


御堂。直續服用，精神煥發，體氣大振，自此體魄強健，百病不生，而於今又不一索得男，舉家大喜，是皆紅十字飛機標百補蜜之所賜，無任銘佩！」

君如患遺精，紅十字飛機標百補蜜頗能治愈之，而不特遺精，至於男女老幼一切由於精少腦衰而生之病痛，此凡均能愈之，各藥舖均有發賣，或直向星嘉坡漢美麟律門牌十七零四號紅十字飛機標萬生大藥坊購備，每瓶叻銀一元，六瓶五元，馬來亞境內，郵費不收，

中華民國三十一年一月三十日
(第八千二百五十九號)

來了！

市上
一新發現



林那燒火片

君曾見過聽
聞或用過
否？

大立界有 聲影戲院

今 晚 開 映

第六台「青天」劇目

皇 軍

“SOLDIERS OF THE KING”

第七台「明星」劇目

死裏回生

“THE MUMMY”

址 社
號九廿至號五廿街納乞坡嘉新
號九六二六話電


PRINTED AND PUBLISHED BY
THE UNION TIMES PRESS LTD.
-INCORPORATED IN SINGAPORE-
25-29, CLUB STREET
SINGAPORE
TELEPHONE NO. 6269

總掛報號 CABLE ADDRESS "NANYANG."

— 價 —

本	收	區	各埠	外	各
可	到	區	埠	埠	埠
本	本	本	本	本	本
全年十九元	全年十九元	全年十九元	全年十九元	全年十九元	全年十九元
三個月五元	三個月五元	三個月五元	三個月五元	三個月五元	三個月五元
一個月一元八角	一個月一元八角	一個月一元八角	一個月一元八角	一個月一元八角	一個月一元八角
零份每份八占	零份每份八占	零份每份八占	零份每份八占	零份每份八占	零份每份八占

賀向賓



君玉鑑

虧而起者韋廉士醫生紅色補丸均奏神效
所費無幾而收效甚大更何藥而不一試之
乎 各藥房皆有出售或直向星架坡馬里
六街三號B字韋廉士醫生藥局函購可也

[illegible]

咳患須

The advertisement features a large, detailed illustration of a pill at the top left, showing its textured surface. To its right, the text reads "DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE". Below this, the title "咳患須" (Must Suffer from Cough) is prominently displayed in large, bold Chinese characters.

In the center is an illustration of a box for "RESPIROIDS" by "DR. WILLIAMS' MEDICINE CO.". The box has a circular logo on the right side. On the front of the box, there are two columns of Chinese text: "治咳嗽" (Treats cough) and "傷風痰喘" (Colds, phlegm, asthma). Below the box is a diagram of human lungs, with arrows indicating airflow or the path of the medicine. To the right of the lungs, vertical text reads "藥士吸入止咳丸" (Inhalant cough pills).

To the right of the entire advertisement, there is a column of vertical Chinese text: "各埠藥房均有出售如欲購者請向三號B字韋廉士醫生藥局函購可也" (Available at all pharmacies; if you wish to purchase, please write to No. 3 B Zhang Wei Lian Shi Doctor's Pharmacy for purchase).

閩軍已在福州西北建築防線三道蔡廷楷爲國自重藏身地室揮軍作 中央軍攻白沙被繳械趙一肩部在古田與中央軍苦戰古田失守說不確 中央委任陳儀爲福建省主席省府暫設延平 晉閩決不出席四中全會 粵陳令李揚敬統率八閩粵軍 柴山要求禁止華報發表日軍活動消息

本報專電

南京軍隊進攻古田南郊
▲與趙一肩部血戰二小時

(本報今日)福州訊。十九路軍第七師長趙一肩向人民政府軍事總部報告稱。南京軍隊三千餘人。曾於前日(十一日)深夜。向古田南郊作猛烈之進攻。我軍先有準備。一見敵來。即如生龍活虎。奮起應戰。經過一番緊張炮火之戰。繼之以衝鋒肉搏。戰得天翻地覆。鬼哭神號。二小時後。南京軍漸形不支之勢。卒爲我軍擊敗。是役南京軍隊死傷極衆。損失甚鉅。

▲譚啓秀趙一肩二部
▲死守古田苦戰一週
古田尚未被中央軍攻陷。譚啓秀趙一肩二部。死守古田苦戰一週。古田尚未被中央軍攻陷。

(本報今日)杭州訊。據閩北前線軍事當局。向此間軍事總部報告。謂閩北古田第一地。由福建人民政府。第一方面軍第四軍譚啓秀部及第七師趙一肩部防守。雖被中央軍圍困七日。然尚死守待援。中央軍屢次進攻。皆無結果。討閩軍總司令蔣介石得報。已再調中央軍二師。開往古田。增厚該地中央軍實力。期於最短時間內。攻破古田。直搗福州。消滅福建人民革命政府。以便結束中央對閩軍事云。

▲閩府調張炎部
▲開赴古田增援
▲使中央軍不得長驅南下

(本報今日)福州訊。古田一地。仍在十九路軍譚啓秀及趙一肩二部掌握中。外傳。被中央軍攻陷。全屬反對福建人

民政府方面之反宣傳。人民政府軍事當局。以譚啓秀及趙一肩二部。死守古田。與中央軍苦戰七日。壯士戰志。愈加奮發。爲萬全計。已調張炎部前往古田。增厚譚趙二部抵禦中央軍之實力。死力迎擊。使中央軍不得長驅南下。圍攻福州云。

▲南昌發出消息
▲中央克古田閩清

(本報今日)南昌訊。此間軍事當局。接到前線報告稱。中央軍已於昨日(十二日)重行克復古田及閩清二地。

▲沈光漢部在中路
▲數日內大爲活動

(本報今日)福州訊。人民革命政府第一方面軍第一軍沈光漢部。奉總司令蔡廷楷命令。負責對付中路軍事。日來在中路一帶。甚爲活動。中央軍遇之。無不辟易披靡。沈部現正節節向北推進。

▲丘兆琛部在羅源連江
▲與中央海軍陸戰隊激戰

(本報今日)福州訊。福建軍隊丘兆琛部。此刻尚在福州東北之羅源及連江一帶。與中央海軍陸戰隊。繼續火戰。戰況極烈。惟勝負如何。現尚未悉。

福建援軍反攻水口
▲主力軍已開抵江口
(本報今日)福州訊。人民政府之援軍。向水口中央軍。作猛烈之反攻。主力部隊。經於昨晨開抵江口。截至此時。戰事尚在繼續中。勝負如何。尚未探悉。

▲蔡廷楷親赴前線
▲指揮軍隊作戰

(本報今日)福州訊。人民政府第一方面軍總司令蔡廷楷。爲鼓勵前方將士。努力作戰起見。經於昨日(十二日)由福州出發。親赴前線。指揮軍隊。與中央軍抗戰。蔡廷楷抵前線後。前方將士精神。爲之一振。

▲擬先赴馬尾視察
▲然後轉赴廈門

(本報今日)中央海軍部長陳紹寬。於前日(十一日)乘海軍戰艦。由楚寬江元等艦護送。由滬南下。前往福建。陳紹寬於登艦之前。曾對此間新聞記者發表談話。略謂本人此次入閩。擬先赴福州之馬尾視察。然後轉赴廈門云。

▲中央委任陳儀
▲爲福建省政府主席

(本報今日)南京訊。中央政府以福建事變行將結束。福建省府。乏人主持。特委任陳儀爲福建省政府主席。

亞東眼鏡公司
THE ORIENTAL OPT. CO., 128 S. B. RD., 333 N. B. RD. SINGAPORE.
星洲總店：大坡大馬路一九八號。分店：小坡大馬路三四八號。
●電光驗眼 ●保證優良 ●價格低廉 ●各埠代理
●日里埠新中國 ●吉隆坡三益樓 ●芙蓉中興公司 ●安順美興公司 ●小坡珍三元公司
●檳城亞東公司 ●勿拉士公司 ●文冬生昌公司 ●古晉珍三元公司

14K PAN 潘安
●德國名廠 ●精製金筆 ●墨水暢銷 ●各埠均有代售
●每枝定價 ●四元七角 ●先惠天下 ●函購免稅

屈臣氏小兒平
安水乃慈母育兒之良友
小兒生命之保障
此水治小兒由牙至斷乳時期內各種疾病其功效之偉大請一試便知

(本報今日)杭州訊。中央軍委員長蔣介石。擬於福建軍事結束後。過返南京。與中央各要人磋商某項要公。
▲蔣介石任命蔣鼎文
▲爲贛閩粵東路剿匪司令
(本報今日)杭州訊。中央軍事委員長蔣介石。任命蔣鼎文爲贛閩粵東路剿匪司令。

四川肺癆草
採取非尋常
上至血下至骨髓
石。已下令委任中央軍第二軍長蔣鼎文。爲江西。福建。廣東三省東路剿匪司令。統率軍隊。從事剿匪。蔣鼎文決定不日就職。親赴前線。指揮軍隊剿匪云。

患肺癆病服四川肺癆草治愈原証



治愈原証

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
發揚中國藥物真效力！
● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
為中國醫藥上放一異彩
傷風咳嗽
一服見功

新久肺癆
打半或打除根
鐵證原証
歡迎當面索閱
過去能證明

謹防影射劣藥 認明四川肺癆草真牌及
亞細亞藥公司

經理字樣
價目 每服一元半打
五元 一打十元
外埠函購
郵費概免
恩先

「新」氏發明，與普通之
係科學專家赫狄滿
能保持其原有的白嫩！
平日光中的女子搽了「廣
除垢潤膚，常搽能使

雀巢肌膚
斑色紋

奇效！**膚新**的女
子，現着
了，
而容，處處受人
讚美！
她必**膚新**。
感謝分。
造今日

每合一元，半打五元

和堂號
 ●李德豐 ●何長春
 ●廣利生
 理

郵費概免，
 每封十元，
 國幣壹分

大安全
 呂榮堂
 彭學文
 萬順廣
 多里埠
 永安堂
 代理

[illegible]

亞東眼鏡公司

德國製造
4K
潘安
墨水筆
潘安
墨水筆
潘安
墨水筆

房辦氏目
售代有封

萬

障保

更知 功效之偉
大請一試

▲共匪已向車城長

▲有再侵華北野

準備向北侵略錫

▲日方提出四項無

謂中國若欲收回榆

偽國合作共管。偽

(四)東瀛切肱害圖

▲黃何二氏已拒絕柴

官之軍事治軍情形

1

昨日中央會議

萬元關稅庫券之提案

先於昨日通過云。

松爲特使・親赴西

廣州府 廣東政

▲那者黨人
起作

兵及民衆之總指揮。

三兩斤寄望

對此事發生，已提控多起，計有五十餘黨員，惟謂其黨報所致也。

100

▲法總理慷慨陳辭

...

雪之叻。咖啡店及戲院均早已關閉。警察所
在拱衛。自政府與教堂齟齬後。當以

倫敦電）英外交當局宣佈：法當局。一百巴仙。此項限制量。內含英帝國。

化



事

◎貨式甚多◎
◎大幫發行◎

蹄

100

100

本坡新聞

本報星期刊復版

▲明日即將與社會人士重逢
本報是期刊，向社會告別，爲時已近兩月。茲以國內時局變幻無窮，日假間風雲又急，僑界對之，殊爲注意，故本報決自本星期日十四日始復版。內容更求充實，以副愛讀本報是期刊諸君之雅意。

本報謹啓
一・十三・一九三四・

瓊籍人。姓謝名和成者。於去年十一月二十日晚九時許至小坡三馬路咖啡館。一華人搜括。此華人即今日堂上原告。是日。謝則同伴之所爲。本人亦未

匪徒於是束縛

馬來半島我領館
分管範圍經劃定

學校實行增加學費。學生入學手續，更加困難。爲適應環境之需要，特向董事部提出附設英文班議案。經於前日董事會議議決，利用該校東座全部剩餘教室，附設完全英文班，以利我僑子弟學習英文。課程完全依照當地英文學校規定辦理。學費自四號以下，只收二元半，五號以上，則收三元半。連學費日報名入學者，極形踴躍。則該英文班，經於昨日開課。學生人數，約數十

山鳥
由云
恐
放
去
還
其
在
山
林
間
之
自
由

謝和成飲茶歸來

途遭械劫

欲追捕警察急智

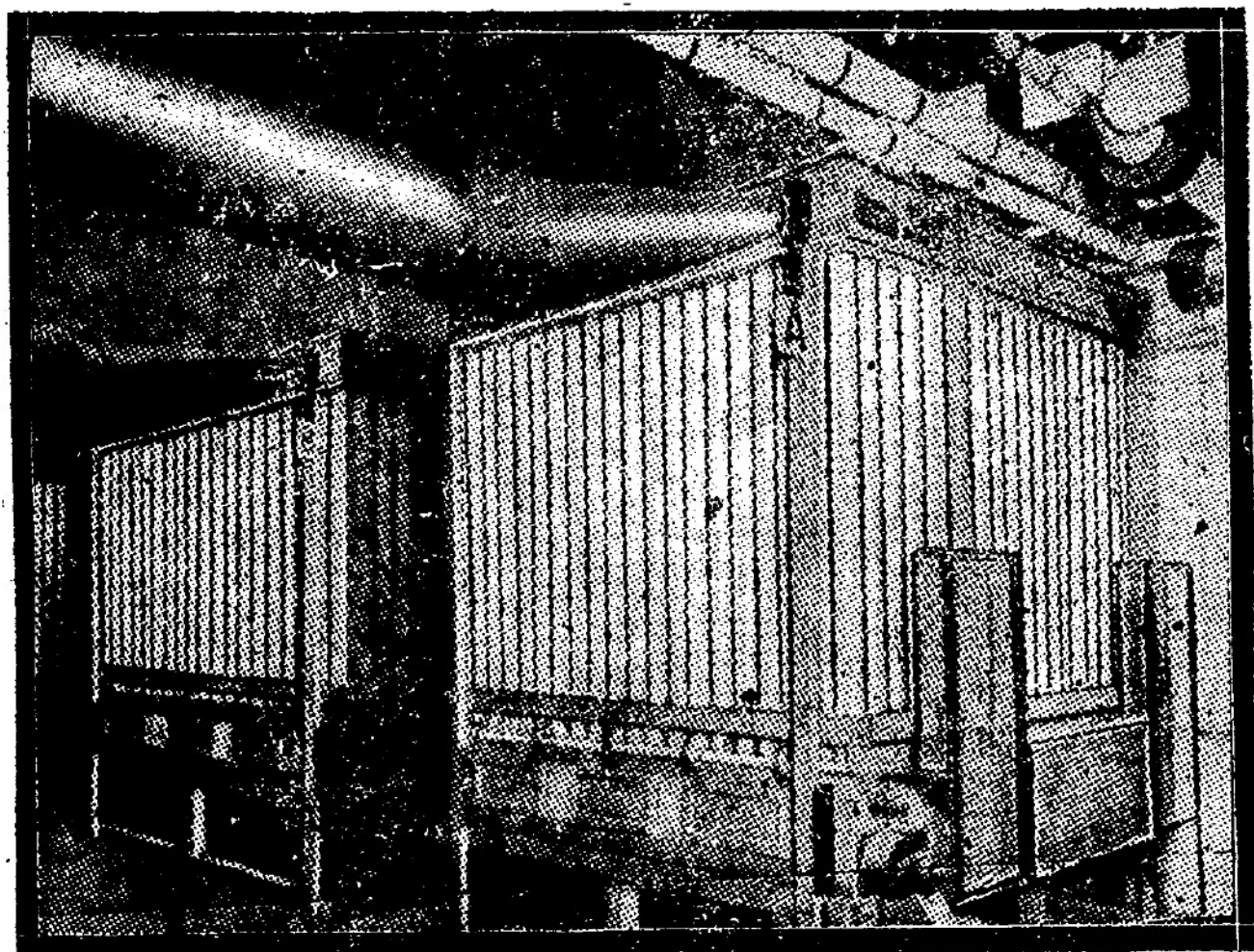
無如衆得汽車

人則因足步遲緩，遂被捕獲。實則本人并未參與行劫，至被刀威嚇之一人，亦不是本人，乃其他之一友人云。時座上陪審員七人，同稱被告所言，不足憑信。法官遂判被告徒刑四年，不稍寬貸云。

養正學校附設完全英文班

本坡養正學校。校舍巍峨。規模宏大。爲本坡著名之中文學校。查該校設有完全小學。半日中學。及平日小學各級外。該校校長呂偉登君復以今年英文學校實行增加學費。學生入學手續。更加困難爲適應環境之需要。特向董事部提出附設英文班議案。經於前日董事部會議議決。利用該校東座全部剩餘校舍。悉照提學堂章程規定辦理。

星相士之妻及子。皆到庭辯護。約爲此乃正常謀生方法。問津者情甘意願。並非騙取。但法官以法律既禁止星相士。無論如何辯論。既承認該職業。則屬罪有應得。因判令罰銀二元。以後不得再犯。同時復命將籠中灰色小鳥。悉數放去。還其在山林間之自由云。



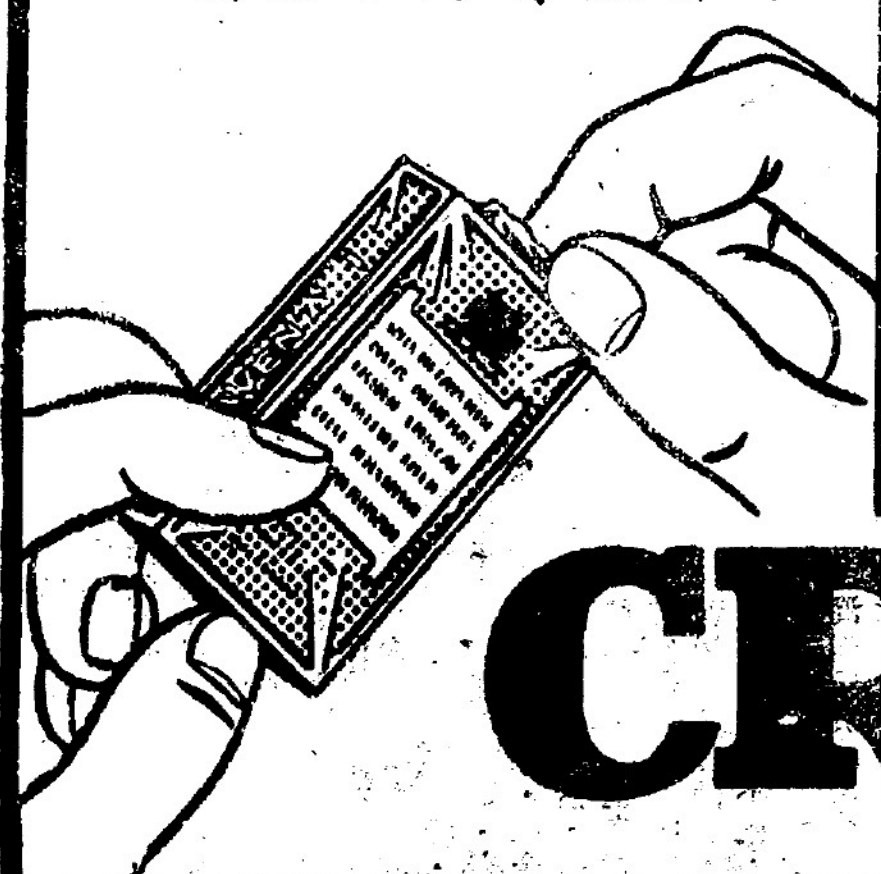
左圖乃利用蒸氣濾清已
經切細之煙葉之大箱。凡

煉清煙葉

煙葉經其濾過沙質粗石盡行除去。



計支庄之紅嘜十支庄及二十支庄之紅嘜香煙開時將橡皮圈一拉卽有空氣衝入之聲此種裝法能使新鮮之香煙始終不變保藏妥密不受空氣潮濕燥烈之影響一推卽可



倫敦爲歷來製造佛及尼亞香煙最著名之地。此紅嘜香煙。卽製自倫敦煙廠之首位。亞坎地亞工場。該場佔地九畝。職員凡三千五百人。工作秩序。井井有條。廠房各處。清潔無倫。更有科學之背景。不時促進其製煙之方法。請試吸此紅嘜香煙。而嗜其始終不變之新鮮口味。純粹佛及尼亞之香氣。出類拔萃之溫和涼爽。試聞其煙味之芬芳。正如在製造時無異。

紅 煙 香 煙 在 倫 敦 最 佳 之 廠 內 製 成

CRAVEN "A"

倫敦一四四年製煙名廠克利來有限公司監製

C-3

今日本坡新聞提要

有秘密膠業會議

●●●
荷京將有
因困難點太多祇得作罷▲▲▲▲

關於樹膠限額之傳說，近來頗爲消沉，然在此寂靜空氣中忽傳來一聲，謂海牙方面之膠業，於月之十一日，又舉行一度秘密之膠業會議。據謂該會議中，曾討論擴張限制生產額，以減少樹膠偷運入海峽殖民地之事。但討論結果，以難點太多，祇得作罷，推開因該會議無所成就，故擬在最近將來，在荷京安姆士特丹，再度召集一膠業會議，以解決一切問題云。

流非常之多，灣瀾曲折，私運者易於躲避巡差之耳目，故謂巡查之工作，幾爲不可能者，如欲多增巡邏，則所費必不貲，雖云有破獲私運之閥全以爲彌補，但恐得不償失也。

故云上述等處之出口，不能加以停止，現有一較妥之辦法，即運膠至海峽殖民地，須有證書方得入口，然信。雖採行此法，海峽殖民地方面，必仍感困難也。

日人自稱

通 精

命 醫
理 術

昨經判罰一罪

巡差增加

所費不貲

各方膠價又稍降

訊。紐約昨日之膠價，亦降低十六分一仙云。

倫敦電訊樹乳市情每磅四便士卅二分七
紐約市貨八占十六分十一

（買方）

一月
月

二月至三月期
四月至六月期

七月至九月期

華人一號烟花
二號上烟花

二號烟花
三號烟花

屋什

老 綫
木 綫

本坡錫價

2
3
4
5
6

遭逢劫難

人。姓劉名成者。於去年十月日晚九時許至小坡三馬路咖啡館。上時始出。則則徐步而路歸去。行不數武。突有猛徒從旁躍至。一舉手遂將劉之衣囊奪去。其中一名劉圍住。一把實行威嚇。其一名遂香烟一占。轉過身時。見二同伴。一華人搜括。此華人即今日堂上原告是也。實則二同伴之所爲。本人亦未預聞。既見。亦未與以同情。惟本人因見彼等吵吵鬧鬧。狀似打架。因被二人奔時。本人亦興俱去。至半途時。二友且告本人。謂本人得勿政府之

結果被獲現款九元，遂被蓋攫謝心有不甘，緊尾其後，惟衆不敢疾追，嗣見一友在路，告其友因與聯在一處追趕，又見二警聞耗奔來，亦與會合，惟前行者見勢不佳，發足捷於追者未能逮及，時一警見路有車，遂促使以捕獲，汽車既

線人，將往投報其事於警局耶，何奔馳在前也，本人被責不過，遂與相偕，惟警來時，彼二人則已逃脫不見，本

小評

昭

遂如履歷電擊。厥意迫近。該之。誠如紅孩兒踏風火輪追趕。汽車既已趕到。遂已暫停。警向前捕捉。其中二匪。已奔脫。僅獲一人而已。遂即押至竹塹。投報於案。次日入控本堂庭訊。結果移交本年第一號庭審理。昨日訊時。被告能生橫遭殺害。禁止報載。自覺。生橫遭殺害。禁止報載。自覺。

「抗日」等字樣之事。雖有時差。地差之別。而言論不得自由。則一。此皆學塾大。裁諸史冊報章者也。其餘史未及載。報未及登或不能登。以至解散抗日會。消滅抗日軍。殘殺愛國羣衆之事。概不言之。

今日上海電云：日本關東

下
三
連
篇

六
八
二
話
連
篇

一
罪

判決

神算軍師吳用對之。猶有遜色。

會騎平代表紫山氏，向市政分
會裁日軍開入察東，希圖侵察
，不利日本新聞，何黃恐有煩
言，即與拒絕，何黃拒絕該項
要求是也，夫應迫輿論，我國
一向，自己優爲。前有典籍可
考，今有事實可證，汝日本人
，阿末達及，適足落人百衆，

提出此等要求，豈不大礙視聽，與實際進行以極大不便乎？我執政諸君子今已爲之常面拒絕矣，其心照否乎？

一九三四，一，十三日

編輯室

巴沙律馬斯可旅社拜訪該神算
醫界名宿之印籍中年漢子。至
九點開所徵該書記書記稱。龔
有友之言醫生既精醫術。又知過
之有人。爲此。特來望先生耳。
搖搖擺擺。令人想見背人當年
陰險之事。已言。推算命理個
處。

四。
拿氏兄問乃作態而言曰。一。胎兒當常
拿氏胎。二。酒照常可照給。三。機
會明年三月即可尋得。四。汝母最遲
三年當可逝世。該書記聞言。謝不絕
口而返。歸向上報報告。乃將拿氏
捕控於案。昨日在本坡第四警庭提訊
。據拿氏稱。本人前畢業印度兩醫科

奈因欠一賣酒牌照，既兩當局照准，不知能否如願。故請相告也。

劉四問：

答曰：素要現既懷孕在身，腹便便矣，須臾勿停，只是本寡命先生有舊疾，凡諸爲推算者，不能發出開單，則是五元，只能減少。

書記開說，自然滿口應承，遂發

學閱報有文帶，近因彼捕，亦會電諸文懇未寄得，近因彼捕，亦會電諸家人來，據回電稱，彼等即由飛機送到。言時，出該回電呈官，本由來叻多時，對星和一事，本非所學，惟精數理，故日昨某書記請爲推算命途，推辭不得，乃爲一試，并非以此濟世，或藉博蠅頭也。

探局書記稱：彼未娶妻，母亦早喪，

被告房容、實園可輒云。
官判賈命星相專家罪成、判罰二十五
元示儆。至未經註冊、擅行懸畫一節
俟本日判決云。

大期因是步遲緩，遂被擄獲，官則人并未參與行規，至被月威喝之一言，亦不是本員，乃其他之一女人云：時座上陪審員七人，同稱被告所因不足悲信，法官遂判被告徒罰四年，不稍寬貸云。

馬來半島我領館
分管範圍經劃定

△總領已通告輔政司

我國駐馬來半島領事館，原係二處，一為本坡，一為檳城，後因我國外部，以華僑與政府關係，日漸密切，海外僑務，切須加以整頓，故在馬

彭亨等屬僑務。

聞公使已於日前將轄定區域事。如輔政司。一俟。接得復函後。不或可由新領館正式公佈云。

新加坡拒毒會

歡迎刁總領施正領

明日午後四時在金榜木哇路該會之戒煙醫院內舉行茶會。本坡金榜木哇路一三七號拒毒會戒煙院。因刁總領施正領。素極熱心戒

（三）新加坡領館執行上述二領管轄地外之馬來半島各屬。如六甲。柔佛。吉蘭丹及登嘉樓均屬之。同時並指揮上述二領事務。

另有

金筆尖
的每
支正
二六
雙
金夾
水筆
等上
英
國
造製

ENGLISH STYLISH PEN



THE CHAIRMAN
MADE IN ENGLAND

●英國學生
後面入水
什花筆杆
每枝八角
半打四元
●美國派克
PARKER
取價最廉
(一)鳥筆杆
每枝四元四
(二)花筆杆
每枝五元二
各種式樣齊
又兼收各
水筆修
• 担保工作
• 畫圖欲

德國 L I B E R T Y 上等水筆
 面入水 鋼製彈弓頭 一吋半
 筆尖 每枝三元八角
 美國活動鉛筆每枝七角半

每枝二元六角
 圈金筆尖白
 每枝三元三角
 不折不扣
 式如下圖



絕不 誇張

大東眼鏡公司代理

牛車水大馬路一七五號(戲院街)

經昨日開課之

養正學校附設完全英文班

悉照提學司署規定辦理

本坡養正學校、校舍巍峨、規模宏大、為本坡著名之中文學校、查該校設有完全小學、半日中學、及半日小學各級外、該校校長呂偉覺君復以今年英文學校實行增加讀義、學生入學手續、更加困難、為應環境之需要、特向董事部提出附設英文班議案、經於前日董事部會議議決、利用該校東座全部剩餘校舍、附設完全英文班、以便我僑子弟學習英文、課程完全依照當地英文提學司署規定辦理、學費自四號以下、只收二元半、五號以上、則收三元半、連日報名入學者、極形踴躍、聞該英文班、經於昨日開課、學生人數、約數十名、計分為半號、四號、五號、七號、等級教授、查該校業已聘請香港大學學士梅炳林君本坡榮佛士大學、七號、學士陳榮珠君劉伯和君及印人某君等數人為英文班教員、前途頗有發展之希望云

遊動、茲以歷任後一切事物佈置就緒、一方所稱、既係預告掃害之言、本人

故除參觀各衙門。以謀對僑界情形。獲得更深切之認識。該醫院當局。爲表示熱誠歡迎計。決於明日午後四時。在該會之戒煙院內。舉行茶會。並請丁施兩領。向戒烟者演講。同時並邀僑界名人共參與該會云。

又據該當局最近之報告。謂自開辦以來。入院就醫者計有一千零四十九人。已斷絕烟癮者。共有九百四十一人。成績之佳。於茲可見。該院誠爲我僑僑之救星。尙望社會人士。時予以實力之外援助。俾使會務日益發達。造福我海外僑胞也。

入室 壞女人

——華人如此被控——

實無此等行動。內中顯有別因云。官令具保百日。在外候訊。至被告被捕。據稱當日在巫婦家闖禍後。逸去時曾丟下文件及烟子。巫婦即攜同該物。至水仙門消防局告其親夫。然後投報警局。根據該物而後捕獲云。

看相先生墮法網

灰色小鳥獲自由

▲迷信者行將無處問津

星相爲人君命。相說亂道。藉此賺錢謀生者。頗不乏人。當地政府以以此輩無所行爲。不爲法律所許。故加以禁止。如有所獲。即加以科罰。先後已羅法網者。報章中數見不鮮。然是輩一無所畏。長今特來覓覓所立。一句是「罰不

據稱：井一帽子根否認罪案

一名許永保者，昨日被控本坡第三警庭。據稱該許永保於前日下午六時至五時之間，闖入大坡屈橋頭二馬路第一百零五號屋強姦巫婦杜垂蓮氏。并強姦巫婦與之接吻。該婦觀此情狀，不覺大駭。疾奔至大坡二馬路新巴殺邊寄房投報其事。所言如此。真情莫悉。該許永保於昨日入控時。據情。

市政局規例第一百三十五號

關於一九三四年課稅表通告

凡持有土地或房屋者，其應繳之稅款，業經估定。如欲查閱，可向地稅局索取。如有異議，可於本月三十日前向地稅局提出。逾期不予受理。特此通告。

爲通告事茲依照市政局規例第一百三十五號第六十一節第一及第二項之條款村政局已另訂新章以徵收一九三四年全年新嘉坡村政局管轄地區內土地屋宇之課稅此課稅表納稅人可於通常時間至土地局查閱

W. S. EBBEN,
CHAIRMAN, RURAL BOARD.

一九三四年元月十三日

村政局主席 合典啓

爲自動收盤事——

招人投票承頂全盤營業廣告

啓者茲有中心汽水有限公司爲自動收盤事招人承購其中機械機器及各種機件已裝設商標招牌等該公司全盤營業投票期限至本年元月二十二日星期一正午截止

投票格式紙及其中細則可向下署人索取

任何投票不限必須選錄

收盤人 絲摩里 殷祖濂

O. C. SMALLEY,
23, LAIDLAW BLDG.,
C. E. VIN.
11, CHOLLA STREET

全啓

一九三四年元月十二日

和士之妻女子，送到庭鞠護，約乃正當謀生方法，問津者情甘意並非騙取，但法官以法律既禁，則婦雖有應得，因判令罰金二三元，不得再犯。同時復命將趙中女云：悉數放去，還其在山林間。

香

瀉

為洗胃
炎滌
執胆

一、各埠藥
均生
每瓶
三角
晨

火後之廣安

•

爲貨棧。本月十五日。即可開門應市。至於前座之屋。約須數月之工程云。又據稱。該店其購有火險卽四萬元。計歐人威德保險公司二十二萬元。亞洲保險公司及先施保險公司各一萬元。一切被焚毀以及未焚毀之貨物。皆經三公司分別運去。以廉價在坡中代賣。廣安當局。亦曾以四五萬元之代價。購得一部份完整未損之貨物。以便開市後應用云。

▲料無生命危險

▲料無生命危險
昨日上午，七時左右，大坡吊橋頭勿基路有工人多名，在該處打抬細膠，忽因膠細溜下，致壓傷扛工一名。該工人一時人事不省，氣息僅存，遂有人為召救傷車前來載入中央醫院救治，入院不久，即恢復原狀。聞受傷匪重，料無危險云。

▲幸被及時救起無大傷

▲幸被及時救起無大傷
▲入水受寒欲言又不能
前晚克利福碼頭(即新建之碼頭)旁。發生一宗小女郎投海自殺案。據三九八七號差羅登差稱。在案未發生時。渠即見該女郎於海岸上閒眺。因該處燈光線不足。故未能窺覷異部之表情。加之女郎舉動甚異狀。故渠亦未十分注意。不料一轉瞬間。即聞撲通一聲。渠立即轉身視探。則女郎已杳。繼見水面上亦有聲異。細察之。乃爲一人料定必係適間所見女郎無異。渠渠不迴疑。一躍而下。涸不多遠。

得其時。亦所以爲之慶幸也。

一九三三年橫膠
世界運輸八十五萬噸

價高時度率約在九十九萬噸
海峽時報正月十二日倫敦通訊稱。
明頓及維爾遜公司。于前次報告中
估計一九三三年。世界輪運之樹膠
八十五萬噸。一九三二年則爲七十
二千五百噸。

一九三三年最初八個月間。當倫敦

一箇錢不種

杜楊之什。吾何評焉？
也。杜楊之死，金何謂焉？
其人已死，應哀之悼之
易爲而幸之。何幸乎杜楊
曰：杜楊可謂死得其時
蓋杜楊者；閩人也，中國
軍上將也。中國之海軍，祇
數艘戰艦而已。以之內及運船
對外則不可。誰人才輩出
如我英華無用武之地何？且
執海軍之牛耳者，均屬閩
人。吾可謂海軍之發祥地於
此者。當抗敵，敵艦橫行於
諸江中。我海軍不知何處去
半者破敵艦橫榻於閩海。有知
活活矣。炫耀於梓里。如此
人固取之。杜楊爲閩人
亦爲海軍界之領袖，不忍觀
不欲觀此自殺行爲。於此時
繼繼下。是以謂杜楊死
亦所以爲之慶幸也。

▲價高時度率約在九十九萬噸

海峽時報正月十二日倫敦通訊稱：明頓及維爾遜公司，于前次報告中估計一九三三年，世界輸運之樹膠八十五萬噸，一九三二年則為七千二百五十萬噸。

一九三三年最初八個月間，當倫敦

耶穌一尊人自皆低

球場上。有棒球比賽。因誤會而釀流血慘案。事緣甲隊之一員於擲球時。即行向前奔逸。同時乙方球員則極速而前。但當球到時人亦抵到。竟被擦撞中面目。祇聽得啊耶一聲。被擊中者即昏倒地上。雙方球員奔

普 高 高
樂 潮 潮
星期 星期一
夜十一時四十五分
晨十時三十四分
警察樂隊晚八時一刻
在博物院前樂臺奏樂

（九）印、放棄限制的想法、應整理荷

業張而弛緩

根據一切至陷於滯止狀態中

▲終至陷於滯止狀態中

根據一切的表現看來，現在確已近限制時期，因為我們知道，荷蘭初的態度，是無疑的反對任何限制，口口十人膠業管理困難，今荷蘭當既已表示認膠業為必要之舉，所以反對限制大集團的第一道防線，已崩潰，至於種事實，一向給我們抱一態度，但種種事實，顯示給我們荷印已明顯的追蹤荷蘭的步徑，亦欲膠業，唯有加以管理，如此反

業內部，注重於標準生產率的促成，可是後一日荷印方面又一消息傳出說荷印當局將向荷蘭表示對限制膠業、預料荷蘭不致反駁，在市況重陷濶境之前，並且有一消息說：印政府為搜集限制律、已委任一非土委員會，協助該項工作，（按海殖民地總督，亦曾在十一月末任命「膠業委員會」，目的為何，以及該會立後如何活動，均為消息），可是十二月中旬，關於限制消息，極鮮所，市況亦因之而呈濶，加之耶蘇聖嬰，荷印未去，更有一基三之

樂品布疋留機牌發片
 星洲大坡馬路五至十一號
 新到新出
 (送贈) 一存本號現沽單十張送一張
 (條列) 二凡光顧貨品二元以上送一張
 各界先生 駕臨領取美女月份牌日曆牌
 上的花布條絛乃能耐着的
 請士女們到參觀新到貨
 (音樂) 開聲家說
 (唱片) 音人樂說
 應時大都運到 都百有餘種 歡迎參觀
 有中西樂合奏 有西樂中奏 中樂西奏
 名牌京粵潮福廣客國語歌舞唱片數千餘種
聽.....
 了.....
 開胃食 律正人
 愉快無

奇 治 之 療 物

破 裂 粗 糙 生 瘡 之 得 立 即 止 痛 肌 生

膏不久即見肌理滋潤皮膚嫩白其奇效洵可佩也

如意膏不僅能滋潤皮膚使之柔嫩健康且含有強有力滅菌

生肌之原料是故無論皮膚或因冷而發紅粗糙折裂或患

濕毒疥癬

無名腫毒

或割破傷

傷跌損均

可擦用而

收良效焉

各藥房均

有出售或

向星架坡

三號B字

韋廉士醫

生藥局購

備可也



召人及我

嘉坡章官區犯人新監獄之投票截止期限原定爲一九三四年元月十七日茲將該期限延長改爲一九三四年元月廿五

啓者星架坡

因志同另業願將今盛咖啡茶店底傢私什物一概出頂與唐郁卿承受若有各來往貨款或借揭担保等項請向合源盛號理會清楚期限一禮拜過期不來乃自誤與承頂人唐郁卿無涉先此聲明以免後論

承受人 唐郁卿 出頂人 胡謀 宋榮 全啓

大中華民國廿三年一月十二號

—

廣州單禮記
寓牛車水戲院
街門牌二十六
永成書

中國戲院

接件處
坡大坡中
會豐商店
豐商店

加晚每
司公業影華聯

道 清

大 稽 沿
式 章 繼 劉 根 蘭 韓

育體倡提

要 低 減

青 人 在 函 團 如
樓 以 二 證 體 學
上 上 十 明 來 校

本號創設在叻牛車水大馬路十四號特聘專門名匠自琢玉器及串改鑲玉精鏡珠鑽金飾久蒙中西士女稱許今特分設枝店在水仙門諧街三號以利諸君賜顧舊稿玉步無任歡迎

黃鐵
接件處

做竹蟠鮑」等幅最富藝術。利君之做竹蟠鮑，尤得散焦點之美。其餘馮瑞珠之火車站夜景，亦尤稱難得作品。美術展覽除上述三部外，尚特別加入之一部，即國內外名人及團體。如國要人蔣介石及汪精衛，大總統馮國璋中及光華堂之字，大小七十餘種。籌委會概將之陳列於原用為招待外賓之亭內。作為書法展覽之用。其亭之左，作爲書法展

大坡小
大國由

久咳易
成癆！

解散國會、以會選任憲法起草委員會委員、兼任外交部條約審查委員會委員及主席、是年夏並任總統府顧問、四年至五年歷充外交部總長、及國務顧問、氏此時雖服務於北方政府、但亦不失其國民黨黨員的本色、因其父在外交界素負盛名、故袁氏雖專橫、亦莫奈之何、民國六年夏、張勳擁兵復辟、氏見北京政府已不可為、遂毅然於

過大道東、出跑馬地口印度墳場(六) 聯盛、(在印度墳場旁邊翻版)、故昨日出殯時、照此秩序、沿途三陳音樂隊、至花園之多、實難以枚舉、除其友之外、我國軍政界、上至國府主席林森蔣介石汪精衛、及部會等長、廣東方面如陳濟棠等以下

辦靈柩 治喪處預先蓋一大棚廠於墓場之外、亦即跑馬地對面之空地

(本報今日) 廣州訊 粵第一集團軍總司令
 (香港電) 陳濟棠 昨(十二日)下令 命李提
 敬統率軍隊入閩 接管閩南
 (本報今日) 廣州訊 粵軍黃任寰部
 (香港電) 開抵上杭 永定
 (本報今日) 廣州訊 此間軍事當局 接到
 (香港電) 獨立第一師黃任寰來電報告 謂所部
 軍隊 經已開抵閩西之上杭及永定等
 地

司公限有險保洲亞

險保外意與工勞車汽燭火面洋

THE ASIA INSURANCE CO. LTD
INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS
HEAD OFFICE NOS. 6 & 7 CHULIA ST., SINGAPORE.

近世保險事業日形發達非集中雄厚資本不取足信於顧客本公司有見及此故與香港康年、聯泰、上海、羊城、四大保險公司訂立約章所凡收入保務均歸五家公司共同負責於此足徵本公司力量富強為華人保險界之先進者也凡洋面火燭汽車勞工與人命之意外保險均可承保所有章程務妥妥備有遇事辦理外通融賠償爽快 諸君惠顧尚祈留意
總公司新嘉坡 分公司仰光泗水
檳城馬六甲吉隆坡怡保馬來亞各埠均有代理
廿二年八月廿日 新嘉坡 亞細亞保險有限公司啓

遺精之疾足絕後嗣

通扣商人邱君輝輝遺精已愈
由於服用紅十字飛機標百補靈！

只有遺精及精神萎靡不振之藥，其神效不遜各種補丸，而服之有特別不可思議之快藥，且補益超過一切補丸者，即世界馳名補腎補血調經止帶聖藥紅十字飛機標百補靈是也，良以藥功偉大，是男女老幼補腎第一補劑，而為調經壯陽之特效藥，久服能滋補精血，統治百病，延年益壽，勿患病苦，實有甚多思遺精、陽痿、不育、白帶、氣痛、頭痛、服此即告痊癒，其理由皆以此，其中邱君輝輝即其一也。
邱君係福建海澄人，現在通扣商界為書記員，其來書云：「鄙人歷任商界記席，現年三十九，娶妻林氏，琴瑟和鳴，凡十餘年，百病不生，未添男女，憂心惕息，以有遺精之疾也，後從友勸，吞服紅十字飛機標百補靈數瓶，遺精即愈，精神煥發，體氣大振，自此體魄健壯，百病不生，而於今平又一案得男，舉家大喜，是皆紅十字飛機標百補靈之所賜，無任銘佩！」君如思遺精，紅十字飛機標百補靈能治之，而不特遺精，至於男女老幼一切由於精少腦衰而生之病，此九均能治之，各藥舖均有發賣，或直向星嘉坡美芝律門牌十七零四號紅十字飛機標百補靈大藥房購備，每瓶叻銀一元，六瓶五元，馬來亞境內，郵費不收。



中外要聞二

日軍事評論家論

日蘇在北滿之陣容

四十家、中小莊百數十家、其時大清銀行交通銀行、亦先後來京設立分行、可謂鼎新以前最盛時期、
▲清政府之役停戰後、民元以後、大清銀行改組中國銀行、裕甯官銀號改組銀行、民國五年、上海金城、大陸、四行、初辦辦事處於下關、民十至十二年、轉業東南、相繼分設、時錢業亦頗興隆、漢口莊有金銀號、及門戶、
▲現在銀號錢莊調查、京市現存銀號、錢莊計有金銀號、資本多不過十萬元、少者三四千元、多者存、匯兌、及門戶、

與別不同 服之可以重造新生命
人生不論造位何事業非有強健體魄不可
育亨賓乃壯體之奇藥護身之至寶也
每盒一元七角五分
各埠大藥房均有代售
瑞昌西藥行
香港永樂街

眼科聖藥
眼目人之重要器官也
姊妹兄弟們若有眼疾請認明瑞昌牌眼水庶不致誤
瑞昌西藥行
香港永樂街
各埠大藥房均有代售

君之冬防準備
血旺乎 腦強乎 可保冬令疾病不再為患乎
寒多又屆長之者不乏其人患風濕骨痛腰膝痠疼者長之患咳嗽咯血者長之患手足凍瘡或癢癢者亦長之其實此種畏懼大可不必苟能於初冬之際服用韋廉士醫生紅色補丸使血液強旺則冬令一切疾病何足畏此丸補血健腦天下馳名歷五十年在世界各地治愈男女疾病數以萬計即如南洋古德牛翁同泰號賀君向賀君書云「去歲鄙人身體不佳歷時頗久手足凍瘡癢癢行動艱難夜間盜汗中西各藥試無效後因偶閱貴局小書知韋廉士醫生紅色補丸會愈同病遂購服之果然不久大見靈驗手足較溫不甚麻痺腰膝痠疼又十分壯健矣是則不能不深感韋廉士醫生紅色補丸之功也」
君若與賀君同病或患其他疾病由於血虧而起者韋廉士醫生紅色補丸均奏神效所費無幾而收效甚大更何樂而不試之乎
各藥房皆有出售或直向星嘉坡馬六甲六街三號韋廉士醫生藥局函購可也

新船到了 同胞注意
總代理(香港)多利順洋行啓
總代理(新嘉坡)陳元利行啓
正期輪船
日光輪船歷十二月初三日到叻
海口 香港 汕頭 廈門
慕娘輪船歷十一月十四日到叻
香港 汕頭 廈門
總代理華成船務公司啓
水仙門二馬路門牌一百五十一號 電話三九三三號

摩登肉感美女 天姿娉婷 活潑欲動
家庭中心 閨房裏 男女各界得此方夥伴侶 可除悲苦憂鬱之事
名播全球 老幼咸知
天壽堂藥行
姑嫂丸 治婦女經病 赤白帶下
海狗鞭健腎丸 男子腎虛第一
（凡購）天壽堂姑嫂丸 每盒一元叻銀六角 每盒均有贈送 叻銀九角
石叻代理廣利生 周蘭記 衛安公司 吉隆坡廣生和 馬六甲萬山和

旅行家須知
由星往 蘇坡馬六甲 吉隆坡 午三點
由馬六甲往 蘇坡馬六甲 吉隆坡 午三點
南洋郵車行期
本行新到大 郵火盤和集

日蘇在北滿之陣容

▲黑龍江方面及烏蘇里線
▲目下紅軍均居有利地位

(品珍味調的備必飪烹)

天廚味精



圍、沿松花江而向依蘭方面進擊、則此阿穆爾艦隊之優勢、必將充分顯出、然吾之爲此言、並非意在鼓吹建造足與一列當、號對抗之大型砲艦、差敵方具有優勢之空軍、我方即有大型砲艦、亦無能爲力、而吾之所以不得不力言者、實爲宜積極利用此三角區域也、在兩方、我人宜在虎林密山置騎兵集團、(包含飛行隊與裝甲汽車隊)以應付紅軍伊訥都城、在北方、隊將同江撫遠方面三角區域之尖端、作爲大戰略上要點而使之強化、使步兵砲兵之大部隊與航空兵團、進出於該地域、作成一種威脅兵力西方通線之障形、牽制紅軍之行動、而導我軍在滿洲作戰有利之地位、如上述之工作不實施、則該方面之作戰、亦必感受困難、

▲日宜大國防線戰略 在滿洲對於紅軍之國防線有二、一爲大國防線、西

首都銀錢業近况

首都銀錢業近况

▲商業清淡放款不能如期收回
京市、南京銀錢業，自國府遷都後，頓現繁榮之象，惟去年因戰以後，本市各行、商業清淡，銀錢業亦同受影響，最近各行放出口面款項，達二百餘萬，多不能行收回，以致金融阻滯，週轉困難，茲據本市中央銀行調查京市銀錢業之變遷與現在之概況，頗為詳盡，特錄于下，想亦關心京市金融情形者之所樂聞歟。

▲鼎革以前最盛時期 南京銀錢業，始於清雍正年間之山西商人經營舊式放債，實具銀錢業之雛形，同治七八年間，遂有錢莊之組織，惟惟做銀錢兌換交易，既無匯割，亦不能放限，既而鉅幣來京，開做上海現元匯割，並做銀元款，雖經三五家、場面極小，而銀業空氣之流通，實肇於此，光緒二十年以後，銀業蔚起，匯割莊有三

幾全爲中國中央幣矣、至於硬幣之在市、爲數不多、惟津浦路沿途需現款以爲多、時、每向京調運、而運接仍少、缺多時、尙向京調運、而運接仍少、上海爲挹注之地、大概上半年多南運、下半年則北運爲旺、

▲最近計行營業概況 京市硬幣之類別、計有總理紀念幣及袁頭、北洋、大清、光緒等數種、銀輔幣則以雙角爲多、銅幣以單枚爲限、此則與上海情形略同、抑有足述者、現在百業衰敗、農村經濟破產、銀錢業同受影響、除中央銀行外、中交及其他銀行、經營存款銀幣抵押放款儲蓄信用放款、同業往來匯兌、中南發兌、中國實業票四明江蘇浙江興業中國農工等六行、經營存款銀幣抵押放款信用透支存款同業信託匯兌發行、中國實業國華通商四行京滬會等四家、經營存款抵押放款信用透支存款同業匯兌、四行儲蓄會、並代理四行業務匯兌存

雙方在北滿之作戰將如何？刊載於本報蘇里江、二爲小國防線、西界大興安嶺、北界小興安嶺、東界牡丹江溪谷、界額爾克越河、北界黑龍江、東界烏蘇里江、有參考之價值、茲爲譯出如次：

極度利用內線作戰之優點、然過於退委消極、與我軍傳統的兵術思想、遠大反處甚多、守衛大國防線、雖有多之困難、然如能趕築三工事、將大力巧妙配置、則亦決非難事、從我陸軍之根本方略、及紅軍之兵術思想、軍事政策觀之、吾始終主張大國防線主義者、對於此問題、當俟他日詳論之、

數以上、民十五六年、中國銀行、存
者僅有中國交通銀行蘇上海四家、錢莊
亦寥寥無幾、至粵後漸見恢復、七
七年後、除各銀行、相繼來京分設
、共達二十餘家銀行、其中發行幣
計有中央中南中國實業四明聚興業
浙江興業中國農工等九家、考其流
額、以中央中國交通三鈔爲最多、
南次之、四明通商中國實業等、以
貴商換期起息及匯款升火說等發行
、因之紙幣發生流行、亦廣。

▲松之區起發銀鈔、去年戰起本
京各發行鈔票銀行、同時擠兌、雖鈔
形減少、中央及華鈔、轉推行極
速、道和局成、華鈔又乘時而起、於
此可知各鈔信用之高下與流通之暢
塞、若幣廢劣、僅有中央與中南交
行、近半年中表裏倒發行、市面流通

二二

陣容

標
地位

四十家、中小莊百數十家，其時大清銀行交通銀行、自數年後來京設立分行，可謂鼎革以前最盛時期。

▲青盧之役停歇過半 民元以後，大清銀行改組中國銀行，滄官銀號改組蘇銀銀行，民國五年，上滄金城匯豐大陸四行，初設辦事處於下關，民元至十二年，勸業東南植業，租機分設各處，時錢業約剩四處，灘則莊有全餘家，中小莊約四十五家，民十三秋，齊盧之役起，滬甯交通中斷，接濟無由，而當地錢莊，實力素弱，倉卒之間，未能準備，事發後，下關轉運相率停歇，銀錢兩業，先後停頓者，達半

萬人稱頌之急救聖藥

施德之

神功濟世

純本坡靈藥化驗開證明
藥料純正，毫無雜質
為最安全之救急劑
男女老幼，均可服

主治：
痧症霍亂 中風中痰 跌打損傷 氣血不和 五疳六瘕

各處均有出售
新嘉坡大馬路門牌一百零四號
施德之藥局發行

A-101

大同照相館藝術的大犧牲

照相七折 放大半價 手鏡膠片大賤賣
沖片免費 館址星洲小坡大馬路恆成

護至應購 身寶常備

各埠藥店均有出售

此油藥性和平，不寒不燥，最能走經通絡，
醒腦提神，祛風除痰，解渴消腫，正氣止痛。
統治男女老少內外科各症，無不
神效。大小玻璃瓶庄及鐵盒庄三種。

安福永 號義信
和生連理代城板 生衛廣理代坡隆吉
和生東理代保怡
號八十二街梳巴極武理代總叻石
(號三四四三話電) 司公易貿信申

氏靈驗

水藥髮美

男婦老幼皆宜
每瓶一元

水藥氏靈驗

斑雀治主

症一快及已苦難法決能
每皮用生全無題可于一
瓶瀦此他的藥法的星期
角擦者常補費法的入期
等治請品及斑無無

枯功能美
治髮光潤
屑頭皮
癬癢
及他種
男婦老幼
皆宜

功功能美
治髮光潤
屑頭皮
癬癢
及他種
男婦老幼
皆宜

FIGARO

菲嘉露泰西理容所

巧手永 大減價

髮曲 髮卷

定價每人收八元
修眉每人一元五角

地一巴拉士巴沙
並一第九十三號

蘇坡南洋公司發售

代理總滙新報

電訊詳實
歡迎長期訂閱

僑胞賜顧
請賜接洽

號 (四)

電話一五六
十一號

任歡迎海圻
街四十號四

諸君惠顧無
任歡迎

贈禮之用
酒以備各界
餅干中西美
料火腿和菓

旅行家須知

南洋郵車行期

由星往 蘇坡 馬六甲 吉隆坡
早七點 午三點
一代角票處：小坡米朱律海洲大旅店電話三八一九號 大坡大馬路順生大旅店電話七六四一號

由馬六甲往 蘇坡峇株星加坡 午二點
行南強旅店 電話九十二號
本吉新到大

須患咳
 各藥房皆有出售或直向星架坡馬六甲街三號B字韋廉士醫生藥局函購可也

報新滙總

土產市價	
一覽表	
(二)	
(一) 燕不類	(七) 肉油類
(二) 生油類	(八) 糖類
(三) 老楊類	(九) 芝麻類
(四) 椰油類	(十) 上芝類
(五) 土油類	(十一) 頭灰粉類
(六) 汽油類	(十二) 麵粉類
	(十三) 菜粉類
	(十四) 甘文烟類
	(十五) 燕窩類
	(十六) 忽藤類
	(十七) 沙藤類
	(十八) 日羅冬類

蒸不類 (每担)
 四十一元
 圖水白糞所
 (九)
 芝蔴類 (每車)
 一百九元

[illegible]

不總	一十六元半	正茂勿土荳	一百七十七元
不下	一十五元	泗白壳土荳	一百三十九元
不中	一十六元	銀白壳土荳	一百三十六元
不上	一十七元	老廚崗土荳	一百六十九元
轉盤上	二十五元半	峇厘月土荳	一百三十七元

上生頭	十二元
積	
老栲類	(每担)
沙田紫荳仁	一十五元
湧土土荳仁	一十三元
峇厘土荳仁	
(士)碩莪類	(每担)
四元六角	
四元四角	
四元二角	
二元	

檳枳	十三元	總上傾	二八
檳枳	十元	下庄傾	一元八
檳枳	十三元二五	義粉	一元八角
檳枳	二十八元	粉	五元二角
檳仁	二十三元	幼粉	五元
		不上主	四元七角

楊花	三十四元	藍天標麵粉	一元五角
楊花	七十五元	水哇標麵粉	一元六角
楊花	三十二元	五島標麵粉	一元六角
楊仁	六十四元	(三) 麵粉類	(每包)
楊仁	六十九元		四元七角

標二珍庄	十三元七五	藍匙標麵粉	一元六角
鷄標八珍庄	十二元七五	藍馬標麵粉	一元四角
鷹標二珍庄	十三元半	三哥標麵粉	一元四角
		烏蛇標麵粉	一元三七
		紅風標麵粉	一元四角

麵標十六珍庄	十三元七五	黃虎標麵粉	一元四角
水字二珍庄	十三元半	車 標麵粉	一元四角
水字八珍庄	十一元半	紅狗標麵粉	一元四角
水字十珍庄	十二元	綠衣船麵粉	一元三角
家標八頭庄	十三元		

椰油類	（每担）	正雙福米粉	（每担）
紫標廿八庄生油	十四元	正三魚米粉	四元四角
一八庄生油	十二元	單龍標米粉	三元九角
	十元零二角	鹿標大米粉	四元八角
			三元五角

土油類	王相大柴粉	四元八角
(每箱)	什囉大柴粉	三元三角
巴東廣上甘文烟	廿文烟類	四十六元
	(每箱)	

庄土油	三元九四	巴東鄉庄甘文烟	四十一元
庄土油	二元八角	巴東中庄甘文烟	三十三元
庄土油	三元八角	巨港上庄甘文烟	三十二元
庄土油	四元二五	巨港庄甘文烟	二十二元
庄土油	三元九四	巨港象標甘文烟	一十八元

肉油類 (每担) 八角二占 上頂白膳燕 二四元	汽油類 (每加倫) 八角一占 (壹) 燕窩類 (每斤) 二十四元	巨港小箱甘文烟 十三元 巨港粗庄甘文烟 十一元
--	--	----------------------------------

庄二珍	十六元七五	二號白磨燕	十八元
陳二珍庄	十六元半	三號白磨燕	十四元
字二珍庄	十六元半	頂上白洞燕	十二元
寧二珍庄	十七元	一號白洞燕	二十八元
字二珍庄	十七元	二號白洞燕	二十元

糖類	糖類
粗花新白糖三元九角五	粗花新白糖三元九角五
粗花新赤糖三元九角	粗花新赤糖三元九角
粗花舊白糖三元九角五	粗花舊白糖三元九角五
正金山火蒜	正金山火蒜
又中庄火蒜	又中庄火蒜
六元半	六元半
五元二五	五元二五
葱蒜類	葱蒜類
二號白洞燕	二號白洞燕
十三元半	十三元半
十七元	十七元

庄水花馬糖	三元七角半	正大安火祿	五元七角五
庄幼生白糖	四元五角	南白葱頭	三元八角

100



社会

望眉大葱頭	四元	色才中庄藤	五元七五
井里汶小葱頭	二元四角	紅目藤	三元五角
金山大蔥	三元四角半	目藤	三元二角
<hr/>			
(主) 沙藤類 (每担)		(大) 日羅冬 (每担)	
崙池上庄藤	六元七五	巨港日羅冬	五元七五
崙池中庄藤	六元	萬惹日羅冬	五元七五

輪 俗 人 口

豐南	由寧岳	十三日到	和豐公司
加讓	由米里	十三日到	實得力
那歐	由坤甸	十三日到	莫實德
新慶生	由馬六甲	十三日到	捷豐號
萬松美	由北干峇魯	十三日到	順美號

莫里日	由道北	十三日到	實得力
豐吉	由北干峇魯	十三日到	和豐公司
豐昌	由文律	十三日到	和豐公司

止坡		新坡	
分點	點分	分點	點分
7,10	上	6,21	
8,30		7,44	
9,40	午	9,08	
11,15		10,21	
2,45		1,56	
4,05	下	3,20	
5,20		4,46	
5,33	午	5,01	
8,00		5,51	

[illegible][illegible]

日 由 板			船 名
下 午	上 午		
2.45	11.15	...	板城興
2.07	11.37	...	源和
3.16	11.49	...	...
3.29	12.02	...	...
3.49	12.15	...	...
3.46	12.22	...	...
3.56	12.34	...	...
4.07	12.47	...	...
4.21	1.03	...	...
4.49	1.31	...	...
5.06	1.40	...	...
5.16	1.49	...	...
5.33	2.03	...	...
5.28	2.18	...	...
5.36	2.32	...	...
5.55	2.52	...	...
6.05	3.04	...	...
6.12	3.11	...	...
6.20	3.21	...	...
6.29	3.30	...	...
...	3.50	...	...
...	4.26	...	...
...	4.40	...	...
...	4.50	...	...
...	5.02	...	...
...	5.20	...	...
...	5.33	...	...
...	5.50	...	...
...	6.00	...	...

每站		分	時
城頭頂	開到	8,00	(下午)
	開行	8,22	
	開到	8,34	
	開行	↓	
	開到	8,51	
	開行	↓	
	開到	9,17	
	開行	9,39	
	開到	↓	
	開行	9,56	
	開到	↓	
	開行	10,44	
	開到	10,50	
	開行	↓	
	開到	11,30	
	開行	↓	
	開到	11,50	
	開行	↓	
	開到	12,25	(下午)

站分	下
<p>○ 鐵路</p> <p>吉 山 鐵路 色 色 後 新 堡 列 車 鐵 路 武 大 紅 新 堡 巴 新 呂 巴 亞 本 本 國 高 公 太 太</p>	<p>○ 鐵路</p> <p>吉 山 鐵路 色 色 後 新 堡 列 車 鐵 路 武 大 紅 新 堡 巴 新 呂 巴 亞 本 本 國 高 公 太 太</p>

點分	點分	點分
車客保家往回來轉中六出馬 —— 水電區外	(上午) 6,10 6,48 7,13 7,32 7,44	在 新 城 火 車 站 發 車

[illegible]

分	點分	點分
(上午)		
15	8,30	
15	8,41	
15	8,47	
15	9,16	
15	9,37	
15	9,59	
15	10,18	
15	10,37	
15	10,58	
15	11,11	
15	11,20	
15	11,28	
15	11,38	
15	11,49	
15	(下午)	
15	12,01	
15	12,14	
15	12,22	
15	12,32	
15	12,45	
15	1,00	
15	1,12	
15	1,26	
15	1,37	
15	1,48	
15	2,16	
15	2,44	
15	2,69	
15	3,09	

點分	點分	點分
(下午)	(下午)	(下午)
6.18	1.58	12.12
6.36	2.14	12.12
6.43	2.23	1.0
7.21	3.05	1.3
7.33	3.33	1.5
7.59	3.53	2.2
8.15	4.11	2.5
8.30	4.32	2.6
8.57	5.00	3.1
9.16	5.21	3.1
	5.47	3.3
9.47	5.58	3.4
9.55		3.4
10.07		3.5
↓		4.1
20.34		4.2
↓		4.3
10.53		4.3
11.29		5.0
(上午)		5.2
12.15		5.3
↓		5.4
12.42		5.5
1.02		6.0
1.45		6.2
2.34		

站	點分 (下午)
城隍廟	10.00
馬場	10.16
馬場	10.44
馬場	↓
馬場	12.08
馬場	↓
馬場	12.33
馬場	↓
馬場	1.13
馬場	↓
馬場	1.49
馬場	↓
馬場	2.30
馬場	↓
馬場	3.51
馬場	↓
馬場	3.25
馬場	↓
馬場	4.06

車
新
吉
彭
居
巴
加
羅
馬
冠
亞
巴
地

[illegible]

來在我
窗。看
外。看
戶。不
見。我
燈。不
知。道。
你惡良心道說，
往外看不見，我並不知道，你惡良心道說，

航空戰隊司令官兼參謀
先遣支隊司令官 十六年
至十九年，脫離軍界
來，派入友聯影戲公司
被告在捕房所供之

提審，捕房有經理
情。與捕房偵查經
刑。法。三。四。八。條。結。案
人強盜罪提起公訴

一九三三年七月鐵路局新訂火車行程表

上 行 車 每 日 由 新 嘉 坡 北 上 至 檳 城 止													下 行 車 每 日 由 檳 城 南 下 至 新 嘉 坡 止												
車 站	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	車 站	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分	點 分		
新嘉坡	10.00	10.16	10.32	10.48	11.04	11.20	11.36	11.52	12.08	12.24	12.40	12.56	檳城	8.00	8.16	8.32	8.48	9.04	9.20	9.36	9.52	10.08	10.24		
嘉坡	10.05	10.21	10.37	10.53	11.09	11.25	11.41	11.57	12.13	12.29	12.45	12.61	檳城	8.05	8.21	8.37	8.53	9.09	9.25	9.41	9.57	10.13	10.29		
馬六甲	10.10	10.26	10.42	10.58	11.14	11.30	11.46	12.02	12.18	12.34	12.50	13.06	檳城	8.10	8.26	8.42	8.58	9.14	9.30	9.46	9.62	9.78	9.94		
吉隆坡	10.15	10.31	10.47	11.03	11.19	11.35	11.51	12.07	12.23	12.39	12.55	13.11	檳城	8.15	8.31	8.47	9.03	9.19	9.35	9.51	10.07	10.23	10.39		
芙蓉	10.20	10.36	10.52	11.08	11.24	11.40	11.56	12.12	12.28	12.44	13.00	13.16	檳城	8.20	8.36	8.52	9.08	9.24	9.40	9.56	10.12	10.28	10.44		
馬六甲	10.25	10.41	10.57	11.13	11.29	11.45	12.01	12.17	12.33	12.49	13.05	13.21	檳城	8.25	8.41	8.57	9.13	9.29	9.45	9.61	9.77	9.93	10.09		
吉隆坡	10.30	10.46	11.02	11.18	11.34	11.50	12.06	12.22	12.38	12.54	13.10	13.26	檳城	8.30	8.46	9.02	9.18	9.34	9.50	10.06	10.22	10.38	10.54		
芙蓉	10.35	10.51	11.07	11.23	11.39	11.55	12.11	12.27	12.43	12.59	13.15	13.31	檳城	8.35	8.51	9.07	9.23	9.39	9.55	10.11	10.27	10.43	10.59		
馬六甲	10.40	10.56	11.12	11.28	11.44	12.00	12.16	12.32	12.48	13.04	13.20	13.36	檳城	8.40	8.56	9.12	9.28	9.44	10.00	10.16	10.32	10.48	10.64		
吉隆坡	10.45	11.01	11.17	11.33	11.49	12.05	12.21	12.37	12.53	13.09	13.25	13.41	檳城	8.45	9.01	9.17	9.33	9.49	10.05	10.21	10.37	10.53	11.09		
芙蓉	10.50	11.06	11.22	11.38	11.54	12.10	12.26	12.42	12.58	13.14	13.30	13.46	檳城	8.50	9.06	9.22	9.38	9.54	10.10	10.26	10.42	10.58	11.14		
馬六甲	10.55	11.11	11.27	11.43	11.59	12.15	12.31	12.47	13.03	13.19	13.35	13.51	檳城	8.55	9.11	9.27	9.43	9.59	10.15	10.31	10.47	11.03	11.19		
吉隆坡	11.00	11.16	11.32	11.48	12.04	12.20	12.36	12.52	13.08	13.24	13.40	13.56	檳城	9.00	9.16	9.32	9.48	10.04	10.20	10.36	10.52	11.08	11.24		
芙蓉	11.05	11.21	11.37	11.53	12.09	12.25	12.41	12.57	13.13	13.29	13.45	14.01	檳城	9.05	9.21	9.37	9.53	10.09	10.25	10.41	10.57	11.13	11.29		
馬六甲	11.10	11.26	11.42	11.58	12.14	12.30	12.46	13.02	13.18	13.34	13.50	14.06	檳城	9.10	9.26	9.42	9.58	10.14	10.30	10.46	11.02	11.18	11.34		
吉隆坡	11.15	11.31	11.47	12.03	12.19	12.35	12.51	13.07	13.23	13.39	13.55	14.11	檳城	9.15	9.31	9.47	10.03	10.19	10.35	10.51	11.07	11.23	11.39		
芙蓉	11.20	11.36	11.52	12.08	12.24	12.40	12.56	13.12	13.28	13.44	14.00	14.16	檳城	9.20	9.36	9.52	10.08	10.24	10.40	10.56	11.12	11.28	11.44		
馬六甲	11.25	11.41	11.57	12.13	12.29	12.45	13.01	13.17	13.33	13.49	14.05	14.21	檳城	9.25	9.41	9.57	10.13	10.29	10.45	11.01	11.17	11.33	11.49		
吉隆坡	11.30	11.46	12.02	12.18	12.34	12.50	13.06	13.22	13.38	13.54	14.10	14.26	檳城	9.30	9.46	10.02	10.18	10.34	10.50	11.06	11.22	11.38	11.54		
芙蓉	11.35	11.51	12.07	12.23	12.39	12.55	13.11	13.27	13.43	13.59	14.15	14.31	檳城	9.35	9.51	10.07	10.23	10.39	10.55	11.11	11.27	11.43	11.59		
馬六甲	11.40	11.56	12.12	12.28	12.44	13.00	13.16	13.32	13.48	14.04	14.20	14.36	檳城	9.40	9.56	10.12	10.28	10.44	11.00	11.16	11.32	11.48	12.04		
吉隆坡	11.45	12.01	12.17	12.33	12.49	13.05	13.21	13.37	13.53	14.09	14.25	14.41	檳城	9.45	10.01	10.17	10.33	10.49	11.05	11.21	11.37	11.53	12.09		
芙蓉	11.50	12.06	12.22	12.38	12.54	13.10	13.26	13.42	13.58	14.14	14.30	14.46	檳城	9.50	10.06	10.22	10.38	10.54	11.10	11.26	11.42	11.58	12.14		
馬六甲	11.55	12.11	12.27	12.43	12.59	13.15	13.31	13.47	14.03	14.19	14.35	14.51	檳城	9.55	10.11	10.27	10.43	10.59	11.15	11.31	11.47	12.03	12.19		
吉隆坡	12.00	12.16	12.32	12.48	13.04	13.20	13.36	13.52	14.08	14.24	14.40	14.56	檳城	10.00	10.16	10.32	10.48	11.04	11.20	11.36	11.52	12.08	12.24		
芙蓉	12.05	12.21	12.37	12.53	13.09	13.25	13.41	13.57	14.13	14.29	14.45	15.01	檳城	10.05	10.21	10.37	10.53	11.09	11.25	11.41	11.57	12.13	12.29		
馬六甲	12.10	12.26	12.42	12.58	13.14	13.30	13.46	14.02	14.18	14.34	14.50	15.06	檳城	10.10	10.26	10.42	10.58	11.14	11.30	11.46	12.02	12.18	12.34		
吉隆坡	12.15	12.31	12.47	13.03	13.19	13.35	13.51	14.07	14.23	14.39	14.55	15.11	檳城	10.15	10.31	10.47	11.03	11.19	11.35	11.51	12.07	12.23	12.39		
芙蓉	12.20	12.36	12.52	13.08	13.24	13.40	13.56	14.12	14.28	14.44	15.00	15.16	檳城	10.20	10.36	10.52	11.08	11.24	11.40	11.56	12.12	12.28	12.44		
馬六甲	12.25	12.41	12.57	13.13	13.29	13.45	14.01	14.17	14.33	14.49	15.05	15.21	檳城	10.25	10.41	10.57	11.13	11.29	11.45	12.01	12.17	12.33	12.49		
吉隆坡	12.30	12.46	13.02	13.18	13.34	13.50	14.06	14.22	14.38	14.54	15.10	15.26	檳城	10.30	10.46	11.02	11.18	11.34	11.50	12.06	12.22	12.38	12.54		
芙蓉	12.35	12.51	13.07	13.23	13.39	13.55	14.11	14.27	14.43	14.59	15.15	15.31	檳城	10.35	10.51	11.07	11.23	11.39	11.55	12.11	12.27	12.43	12.59		
馬六甲	12.40	12.56	13.12	13.28	13.44	14.00	14.16	14.32	14.48	15.04	15.20	15.36	檳城	10.40	10.56	11.12	11.28	11.44	12.00	12.16	12.32	12.48	13.04		
吉隆坡	12.45	13.01	13.17	13.33	13.49	14.05	14.21	14.37	14.53	15.09	15.25	15.41	檳城	10.45	11.01	11.17	11.33	11.49	12.05	12.21	12.37	12.53	13.09		
芙蓉	12.50	13.06	13.22	13.38	13.54	14.10	14.26	14.42	14.58	15.14	15.30	15.46	檳城	10.50	11.06	11.22	11.38	11.54	12.10	12.26	12.42	12.58	13.14		
馬六甲	12.55	13.11	13.27	13.43	13.59	14.15	14.31	14.47	15.03	15.19	15.35	15.51	檳城	10.55	11.11	11.27	11.43	11.59	12.15	12.31	12.47	13.03	13.19		
吉隆坡	13.00	13.16	13.32	13.48	14.04	14.20	14.36	14.52	15.08	15.24	15.40	15.56	檳城	11.00	11.16	11.32	11.48	12.04	12.20	12.36	12.52	13.08	13.24		
芙蓉	13.05	13.21	13.37	13.53	14.09	14.25	14.41	14.57	15.13	15.29	15.45	16.01	檳城	11.05	11.21	11.37	11.53	12.09	12.25	12.41	12.57	13.13	13.29		
馬六甲	13.10	13.26	13.42	13.58	14.14	14.30	14.46	15.02	15.18	15.34	15.50	16.06	檳城	11.10	11.26	11.42	11.58	12.14	12.30	12.46	13.02	13.18	13.34		
吉隆坡	13.15	13.31	13.47	14.03	14.19	14.35	14.51	15.07	15.23	15.39	15.55	16.11	檳城	11.15	11.31	11.47	12.03	12.19	12.35	12.51	13.07	13.23	13.39		
芙蓉	13.20	13.36	13.52	14.08	14.24	14.40	14.56	15.12	15.28	15.44	16.00	16.16	檳城	11.20	11.36	11.52	12.08	12.24	12.40	12.56	13.12	13.28	13.44		
馬六甲	13.25	13.41	13.57	14.13	14.29	14.45	15.01	15.17	15.33	15.49	16.05	16.21	檳城	11.25	11.41	11.57	12.13	12.29	12.45	13.01	13.17	13.33	13.49		
吉隆坡	13.30	13.46	14.02	14.18	14.34	14.50	15.06	15.22	15.38	15.54	16.10	16.26	檳城	11.30	11.46	12.02	12.18	12.34	12.50	13.06	13.22	13.38	13.54		
芙蓉	13.35	13.51	14.07	14.23	14.39	14.55	15.11	15.27	15.43	15.59	16.15	16.31	檳城	11.35	11.51	12.07	12.23	12.39	12.55	13.11	13.27	13.43	13.59		
馬六甲	13.40	13.56	14.12	14.28	14.44	15.00	15.16	15.32	15.48	16.04	16.20	16.36	檳城	11.40	11.56	12.12	12.28	12.44	13.00	13.16	13.32	13.48	14.04		
吉隆坡	13.45	14.01	14.17	14.33	14.49	15.05	15.21	15.37	15.53	16.09	16.25	16.41	檳城	11.45	12.01	12.17	12.33	12.49	13.05	13.21	13.37	13.53	14.09		
芙蓉	13.50	14.06	14.22	14.38	14.54	15.10	15.26	15.42	15.58	16.14	16.30	16.46	檳城	11.50	12.06	12.22	12.38	12.54	13.10	13.26	13.42	13.58	14.14		
馬六甲	13.55	14.11	14.27	14.43	15.00	15.16	15.32	15.48	16.04	16.20	16.36	16.52	檳城	11.55	12.11	12.27	12.43	12.59	13.15	13.31	13.47	14.03	14.19		
吉隆坡	14.00	14.16	14.32	14.48	15.04	15.20	15.36	15.52	16.08	16.24	16.40	16.56	檳城	12.00	12.16	12.32	12.48	13.04	13.20	13.36	13.52	14.08	14.24		
芙蓉	14.05	14.21	14.37	14.53	15.09	15.25	15.41	15.57	16.13	16.29	16.45	17.01	檳城	12.05	12.21	12.37	12.53	13.09	13.25	13.41	13.57	14.13	14.29		
馬六甲	14.10	14.26	14.42	14.58	15.14	15.30	15.46	16.02	16.18	16.34	16.50	17.06	檳城	12.10	12.26	12.42	12.58	13.14	13.30	13.46	14.02	14.18	14.34		
吉隆坡	14.15	14.																							

沙藤類	色才中庄藤	五元七角五分
葱頭	紅目藤	三元五角
葱頭	目藤	三元二角
庄藤	(大) 日羅冬	五元七角五分
庄藤	巨港日羅冬	五元七角五分
庄藤	萬惹日羅冬	五元五角
庄藤	昔仔越日羅冬	五元二角五分
輪船入口		
由寧岳	十三日到	和豐公司
由米里	十三日到	實得力
由坤甸	十三日到	莫實德
由馬六甲	十三日到	捷豐號
由北干峇魯	十三日到	順美號
由道北	十三日到	實得力
由北干峇魯	十三日到	和豐公司
由文律	十三日到	和豐公司

茂生	不那早知下	多毛豐	萬豐隆	鹿吓立	安徵	沙丹拿鴨加
由廣內	由山口	由萬崙	由井里	由大年	由香港	由仰光
十三日到	十四日到	十四日到	十四日到	十五日到	十五日到	十七日到
順生號	實得力	和蘭公司	協榮茂	實得力	棉示必	義利洋行
油頭	廈門	廈門	海口	上海		

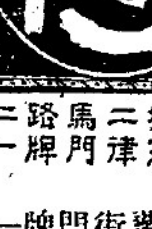
豐平	昌興	武芝	豐吉	不蘭施尤士
上午十點	上午十一點	上午十二點	上午九點	上午十點
往英得宜港口	往文島加勝巴	往廖內	往米那灣	往米那灣
沙拔	淡米那漢	井里汶	三寶壟	龍呀
和豐公司	和豐公司	和豐公司	和豐公司	和豐公司

勝
生
 下午二點
 下午三點
 往坤甸
 往檳榔嶼
 加吉打

有老手李學煥安士重慶
 金馬路常生堂治內外廿四種痔

中南專門脫痔

(不用針刀)



數藥數日
連根自脫
瘡痔

永醫限日
 包無後發
 家專

號	五	十	八	百	路	馬	坡	小	坡	局	總
號	十	六	十四	一百	牌	津	坡	坡	坡	局	分

號二十九百一牌門街舊坡隆吉設開局分

痔瘡之患分為內外總之係由大
 毒所迫迫如不早治竟成漏管痛
 非常諸人有鑒及此悉心研究創
 各種痔漏絕方取稱環球無二更
 妙穩缺不用針刀不用線扎敷藥
 日連根自脫毫無痛苦限日包愈
 不再發

劉炳璋醫生

專醫痔瘡

各界僑胞倘若不信請到敝局參
 諸人在星洲脫出廿四種痔瘡漏
 製在玻璃瓶內以資證明方信言
 不謬也

來在我
●窗 君
●戶 外 我 ●
燈有電
我不知

往外觀不見，我並不知道，你憑良心道德說，你對李靜淑是怎麼個意思？報紙上登載很不對的，起訴書所說李靜

先在山西任陸軍省防航空戰團員，十六年任先遣支隊司令官兼參謀，至十九年，脫離軍界，來滬入友聯影戲公司為演員，至今七月，失業賦閒，住九江路福甯里五號，九月十五日提審，捕房律師陳情。與捕房偵查經依法三三八條結人強盜罪提起公诉被告在捕房所供之妻案，又據事主黃新被規情形，要求

CHINA SERVICE

正 荷

(一 天 四 十)

萬福士 往香港 汕頭 廈門
往香港 汕頭 廈門
往香港 汕頭 廈門

金馬 往香港 汕頭 廈門
往香港 汕頭 廈門
往香港 汕頭 廈門

搭客配貨 的確快捷
極表歡迎

搭本公司船往在六個月之內回原處優待金條例
頂等搭客「凡搭本公司船往在六個月內以原處時可領回

凡小兒吐乳，肚
暗哭不停，風
氣喘，抽搐，不
人事，顴喉嚨
爛，口舌相爛，戒
服身熱，大渴引飲，煩燥不安等症，爲兒童最難抵當，且屬危險之病，請
服用兒科百勝散，自可轉危爲安，再服便可全愈，此散善能通關，祛風，

祖傳四代醫生駱伯瑾特製
兒科專門醫

兒科百勝散



閩浙風雲中之丘兆琛

丘兆琛

閩浙戰事既發，蔡廷鍇委丘兆琛為閩東警備司令，兼有冀前敵指揮，為閩東警備司令，兼有冀前敵指揮，為閩東警備司令，兼有冀前敵指揮...

杜錫珪軼事

明

馬尾海軍學校校長杜錫珪，今已以病歿於江矣。杜錫珪，字伯玉，福建晉江人，曾任海軍總司令，後任海軍部長...

中國古詩的伸縮性

漢全

我國文字，其組織與他國大異，而其尤者莫過於富有伸縮性，在每一句裏面，往往添上一兩個字，不見其繁複，而反見其明白暢曉，反之則減一兩個字，亦不見其簡潔，而反見其簡潔...

中外要聞三

左右翼的決戰

日本非常時期，東京通訊，在熱心於戰爭的日本，目前正處於左右翼的決戰中...

後輩之所以待其前輩者果如何，今老一曾公演一次，該譯本初出版時，歐陽修撰一文，「方譯西哈諾之商榷」，載文學周報...

文壇軼話

婉

方子謙，廣東番禺人，曾任海軍總司令，後任海軍部長，其軼事甚多，茲錄一二...

馬占山主持復興社

（海公）

以歐江橋一役著名之黑龍江省馬占山氏，自南下後，並無何等任務，旋因失職而辭職，馬占山氏...

（無邊）落木蕭蕭下，（不盡）長江滾滾來，（萬里）悲秋常作客，（百年）多病獨登臺...

衰弱者之救星，因德不堪毫無精神，若飲阿華田立可恢復元氣，使神色燦然，阿華田含有大麥牛奶...



唯一高尚飲品，阿華田係採自英國之鮮牛奶，及最上等之麥芽，調製而成，不含糖...



伊尹氏喉症藥餅，名馳天下者久矣，蓋凡欲免外感傷風喉痛一切病症，而殺除喉內各微生物者，應常備而又常...

士巴禮士五氏五淋丸，檀香油為五淋白濁病之特效藥，為世界藥學士及醫學士所公認...

左右翼的決鬥

左在

是有黨國體之國民意識的播種計劃。陸軍方面的檢閱官勾取、關於五一三事件之動機，曾有如下之闡述：「目前本現下的內外情勢、軍事、外交、思想、經濟各方面，均遭重大的難局。不禁生愛國之念、但是、屬於支配階級的現在的政黨、財閥及一部的特權階級、而猶欲墮落、互相結託、埋藏於私利私慾」。

▲黨利私慾之爭——輕視國防、國政混亂、因此外、則國威失墜、內則國政精神、農村破產、中小商工業者窮乏至於極點、這些「政治犯」對於支配階級、感覺不滿——「海軍方面檢閱官山本亦、亦以政策財閥及一部特權階級的腐敗墮落、特別是「以農村窮乏之

改革思想問題研究的設置、內務省之治安出版物稀法案、晚晝的對策、立法院維持法等、都很明顯的是對左翼反亂之攻擊彈壓的政策、軍校爲中擊之有鑑對左翼運動的攻擊、既不是突然的、孤立的、無計劃的、更不是有官僚、政治職業家、科學家、藝術家、學校及其他公共團體等、利用盡所有的機能組織的、計劃的、總動員起來而開始決死的、攻擊了、今年度預算而開始決死的、明年度預算之十二億元之國家預算、明年度預算之龐大的要求、是今日支配階級之露骨強硬的政策及戰爭政策的表現、此種彈壓日本空前所未有之大預算的內容、是由戰爭費、左翼運動彈壓費、及資金的戰事費、左翼運動彈壓費、及資金、本國家地主的權議費三部份而成、在今年度預算佔百分之二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

全國民航發展計劃

▲完成三大幹線培植飛航人材

▲中國航空公司總司理之談話

上海訊、中國航空公司、自滬蓉滬粵三大幹線完成航後、最近又將予開闢西南航線、如試航結果良好、即將正式開航、中時社記者昨訪中國航空公司總經理戴恩基氏、即以將來對於中國民用航空發展計劃、當實詳答、各情探悉如次、

▲三大幹線完成 據戴氏談、中航公

辦業者之利益、所謂土木事業、即是軍用道路之開發、軍事用及資本家用的港灣之設備而已、


蓋凡欲免外感傷風
而殺除喉內各微生
用此藥餅便能自保

喉癢喉痛一切病
物者應常備而又常
無虞又入影戲場或
入大隊人叢
之中須先將
此藥餅一枚
放入口內含

Capsules Incorporated in England

五淋白毒菌

有損害腸胃
慎於選擇也
白毒丸係以
香油而成能



胃之虞故患者不可不
 也士巴禮士五氏五淋
 以監製純淨之膜包種
 能治急性及慢性白毒

戰爭之進展，而日趨激烈，日本軍閥之不費一彈而得下藩陽、佔領全滿洲、實給日本法西斯帝國以一股咖啡、使之加速狂化，但同時因戰爭之進展而感受深刻之痛苦之民衆，却因此而引起反戰的高潮，策革命運動日趨高起之發展，日本布爾喬亞政府，在軍閥法西斯的暗示之下，對於勤勞民衆之榨取甚急、彈壓、逮捕、下獄、虐殺，愈烈，而民衆之憤激亦因之愈甚，革新的氣勢愈熾，如最近十日里全縣暴化計劃之暴落，十一月二十日軍事解決之一千六百餘名的大檢舉、發現貴族、富豪以及名門子弟乘船參加其間，一般人民爲上層階級戰役的時代。

相宣稱、此種海陸軍的意圖、舉全之新聞雜誌、無線電、陸海軍軍人在鄰邦人會、官私立各學及他地團體、組合、供總動員的宣煽動、以期獲得一般民衆對於五二五被告之稱揚、爲對左翼軍將擊動的西本、且利用此五二五事件的發動、法西政策、——大軍事預算的實現戰爭促進、內亂防壓——之進行機云、

▲由五二五事件所暴露的法西主的運動、表面上雖然糾強支配階級一政黨財閥及一部特權階級、但實際上、還是與支配階級強固的聯絡加進左翼者組織之印契、國際政策

徵兵費	一零四	招徠社會費	一零四
軍事救護費	一五零三	內務省	一五零三
大藏省	一、七三三	外務省(單位千元)	一、七三三
		國際聯盟常設軍事委員會費	一二七
		倫敦海軍會議列席費	八三一
		滿洲事件費	五、〇八四

全致力於三大航線之完成、還平線於於本年一月十三日開航、滬寧線本年於十一月十四日開航、從此南北東西得相貫通、爲本公司第一期發展之成功、▲本年業務概況 至公司營業狀況、以去年十二月份、與今年同月相較、去年客票收入爲二萬餘元、今年已增加一倍、約在四萬餘元、郵件方面、去年爲四萬餘元、今年增至七萬餘元、亦有長足進展、並將廿二年一月至十一月底、各項統計見示、計(一)郵件人數計三三九人、(二)所載郵件爲四〇、七六七公斤、(三)飛行英里

生物由空氣中浮泛
每晚臨睡時口含藥
喉症之發生焉

此藥餅各處藥
惟須小心提防

英一九二八年四月

之可無慮微
一潛而入口中矣若於
菜餅一枚亦可免各種
藥房商店皆有發售
偽貨假冒而已矣
第十三號

◀ 敵 之

病與婦女
功效之靈驗
各大醫院上
患白毒五世
五淋白毒症
之敵患者託
英京公
南洋各

目帶或膀胱炎等症其
驗及穩妥已經世界
大醫師所稱道而許為
淋病之妙劑故天下之
病菌俱惡視此丸為彼
所注意焉
倫敦立雪洋行發行
各大藥房俱有發售

▲布爾喬亞政府以及右翼法西斯、在此革命恐怖的情勢之下，以為非有計劃的、系統的宣傳煽動之門爭組織、實不足以應付此時局、雖在一年二五年五月文部省於六十二非常會議所提之「爲足以對抗托馬克斯主義的理論體系的建設爲目的而設置有力之研究機關」、「一案通過後、設立日本精神文化研究所」、但是、此機關、是現在內閣之「思想善導與過激思想取締」的原則下而存在、對於極左極右兩方、都企圖避免的、惟時至今日、思想鬥爭、左右兩翼既至短兵相接、支配階級既不能居於中介的地位而從事「善導」、必然的、站在右翼的指示之下、而與左翼決鬥了、近來來抗在宣傳或行動上、左右兩翼、必對立的舉行、如在八—

▲反戰鬥爭之際、軍部即舉行關東東空大演習、九三青年運動的前後、則舉行五一五事件的宣傳運動、十一月一日之蘇俄革命紀念、則有所謂「記者

力及左翼知識階級之參加，因而使日本的豐饒、大廠產業勞動運動，在所謂揭發、階級的辯護上的總檢舉等、均無不用其極的加以暴力的壓制、而被舉者復計劃的、強制的、迫其轉向而給與特別的待遇與便宜、支配階級除上述之對左翼攻擊與彈壓的計劃之外、更以東京及其他大版界為中心、舉行「雜誌週刊運動」強制的出版右翼萬能的宣傳刊物、東京日新聞懸賞一萬元、徵求科學論文、造社以民族精神為背景的出版、▲日本文學講座、朝日新聞懸賞二千元徵求意識注入的小說、同時對於一切出版物之大的宣傳、同時於其左出出版物之完全的杯葛、凡承印左翼版物的印刷所、在東京十四家、俱經檢察、以違反出版法起訴、最近以前、日皇關西大巡警舉行之、對於全關西之一切階級的組織、徹底的加以彈壓、破壞、隸良、達、神戶、大阪等處、連日夜間的逮捕、搜索、摘發與不絕訴的拷問、在

[illegible]

數日爲五七一、九二一、

●塔植航空人材 戴氏繼談、本公司初辦時、因國內人材缺乏、多僱用外籍人員、今則中國人亦有能勝任者、現無線電及飛機修理師、均已聘任國人擔任、中美合同之存在期間、僅爲十年、培植航空人材、殊爲不容稍緩、本公司對此、已加以積極注意、

●擴充機場設備 龍華機場、原定建築跑道二條、一條業已完工、第二條亦興工多時、日內即可完成、此種新式機廠、國內尚屬僅有、明春更將建築新棚廠、以臻完備、

●發展西南航線 戴氏最後談、此次實行西南試航、係應西南交通上之需要、同時雲南省政府亦表贊同、原定於前日由瀘試飛、因長沙一帶霧重、未能如期起飛、昨復陰雨、仍未飛行、一俟試飛成功後、即可定期開航云、

Figure 1. A schematic diagram of the experimental setup. The subject is seated in a chair, viewing a screen displaying a target. The target is a small object (e.g., a ball) that is launched from a fixed point. The subject's task is to adjust the launch angle to hit the target. The distance from the launch point to the target is 1.5 m. The launch angle is measured relative to the horizontal. The subject's hand is positioned at the launch point, and the launch angle is controlled by the subject's arm movement. The screen displays the target and the launch point, and the subject's hand is visible on the screen. The subject's task is to adjust the launch angle to hit the target. The distance from the launch point to the target is 1.5 m. The launch angle is measured relative to the horizontal. The subject's hand is positioned at the launch point, and the launch angle is controlled by the subject's arm movement. The screen displays the target and the launch point, and the subject's hand is visible on the screen. The subject's task is to adjust the launch angle to hit the target. The distance from the launch point to the target is 1.5 m. The launch angle is measured relative to the horizontal. The subject's hand is positioned at the launch point, and the launch angle is controlled by the subject's arm movement. The screen displays the target and the launch point, and the subject's hand is visible on the screen.

狂歌

——給一個——

誰說你是誘惑青年的歌女
你也爲生活的壓迫而如此
姑娘！別哭吧！莫哭壞了
誰說你是社會的魔鬼？
姑娘！別哭吧！莫哭壞了

當哭

歌女——

？

你的心引起我的愁思。

你的身我的心。

This image shows a blank page from a document. The page is mostly white with some minor scanning artifacts or dust specks visible along the bottom edge. There are dark, irregular borders on the top, bottom, and right sides, suggesting it's a scan of a physical page. No text or other graphical elements are present.

願發「紀念章」相對抗、支援階級之法西斯系統的鬥爭；一切切實關懷、此種系統、供全部動員、仁愛對左翼運動的監視、擴發與變態、同時的更右常作軍事及警察之補助組織、舉凡動員訓練的演習、更有所謂國民精神之涵養、忠君愛國思想的宣傳等排外意識的強制政策、從幼稚園、小學校以至大學、大學院及各種研究團體的教員設施、均澈底的法西意識的灌注、各部省則進行教育制度之更改、特別是：

▲教育之大改善 無線電之播送、則澈底監視及管理、新聞雜誌之計畫檢查、統一的利用、電鈴及演劇之嚴密審查、與強制的利用等、這些都是法西斯主義的、系統的進行、

此去終身累

痔瘡之患，玄之珠易，然則何以樂趨乎？況醫治絕無痛楚，何有之不舒奇。屢試頻及大便秘結，第感德痔瘡膏為醫治痔瘡之衛生射藥器之成分也。

病其故如

（圖中文字）
痔瘡藥
第一號

凡患痔者大便時
在廁旁可臥下

第威德潤腸丸

以和大使減少角

以任其剝削人生
 必備受纏綿不休
 之慘病
 之專病
 且能止痛生肌
 且搭納靈補陰養
 水神
 各大藥房
 均有出售
 第威德痔瘡膏
 凡患痔瘡者
 宜早治之
 以免痛苦
 此膏之功用
 能止痛生肌
 且搭納靈補
 陰養水神
 各大藥房
 均有出售

This image shows a blank white page. A prominent, thick black horizontal line runs across the top edge of the document. The rest of the page is completely empty and white.


姑娘！歌罷！狂歌痛哭！
當你喉乾音啞的時候。請
你如出谷鶯聲響過行雲。

合虎標八卦丹一角在口裏。足使



之中須先將
此藥餅一枚
放入口內含

capsules Incorporated
白 毒 菌

[illegible]

生物由空氣中浮泛潛而入口中矣若於每晚臨睡時口含藥餅一枚亦可免各種喉症之發生焉

此藥餅各處藥房商店皆有發售
惟須小心提防偽貨假冒而已矣

英一九二八年四月十三號

敵之

病與婦女白帶或膀胱炎等症其
功效之靈驗及穩妥已經世界上
各大醫院大醫師所稱道而許爲
患白毒五淋病之妙劑證天下之
五淋白毒病菌俱惡視此丸爲彼
之敵患者祈注意焉

英京倫敦立雪洋行發行

南洋各大藥房俱有發售

狂歌當哭

給一個歌女——

誰說你是誘惑青年的歌女？
你也爲生活的壓迫而如此。
姑娘！別哭吧！莫哭壞了你的心引起我的愁思。
誰說你是社會的魔鬼？
姑娘！別哭吧！莫哭壞了你的身我的心。
姑娘！歌罷！狂歌常哭！
當你喉乾音啞的時候，請含虎標八卦丹一角在口裏，足使
你如出谷鶯聲響遏行雲。

中外要聞四

蒙古自治問題解決經過

▲黨民要求過高中央定折衷辦法

溥訊、內蒙各盟部旅長官、兼請求組織內蒙古自治政府、自十月十一日開始籌議、迄十一月十一日、由內政部長黃紹竑、蒙委會副委員長趙不廉、赴百靈

● 期限及細辦法核定後即行施行

政府委員會議決、或呈請中央解決之、(九)蒙古地方政府委員會委員長、(十)蒙古地方政府委員會副委員長、(十一)蒙古行政之統系例表如左、

<p>廟與各王公數度磋商、將中央決定之方案與蒙民之要求、各詳研討、擬定原則六項、現已由黃部長轉呈中央作最後決定、茲據參與會議之某君、述此事前後經過、與中央原定之方案、蒙民最初之要求、及最後所擬訂之原則、蒙古各盟部旗長官自治會議組織大綱等項分誌如次、以供注意過情者之參考、</p>	<p>內蒙古各盟部旗長官籌備會議要旨</p>	<p>各盟部 各政府 各廳</p>
<p>行政院</p>	<p>邊務部</p>	<p>蒙古地方政務委員會、</p>
<p>丙蒙古行政之用人標準、(一)中央或地方之蒙古行政、應儘量容納蒙古人、(二)中央政府應酌適宜地點設立中央軍事政治學校分校、熟習蒙古情形者擔任教練、培植蒙古民族各種專門人才、充實去王用之、是蒙古改革專門</p>	<p>各部會 省政府 各廳</p>	<p>各盟部 各政府 各廳</p>

自治會議，自本年十月九日至十月二十四日，計開會五次，第一次十月九日、第二次十月十五日、第三次十月十九日、第四次十月二十二日、第五次本月二十四日，結果通過蒙古自治機關組織法三十六條，迨十一月十一日，黃部長及趙閣委員長抵百靈廟，起初三日，純爲宴會賽馬，諸經之酬應事項，至十四日始至會場，乃爲黨

行政系統具體方案說明書，謹按總理建國大綱第四條規定國內各弱小民族，政府當聲明之，使之能自決自治。并經總理鄭重聲明，承之能自決自治。各民族之自決權，對於反對×主義及軍閥之革命，獲得勝利以後，組織自由統一之中華民國，以第三次全國代表大會，復有吾人今後必力竭滿清軍閥兩時代惡弄蒙古西藏之惡政，誠心扶

部長與蒙王公正統商蒙家自治自治辦法，當時以蒙民要求自治上中下午相差甚遠，無時以接見，放十七日上午，幾告決裂，黃部長等擬常即返綏，嗣經班爾與一部份青年，從中斡旋，直至十七夜間二時，始決定最後原則六項，十七八日，黃部長等遂欣然返綏。

▲中央方案 中央擬定方案，甲、變更邊務委員會組織案（即中央行政一處務局，或改邊務部）（五）於民族同種各民族經濟進步之域之決議，本黨主張扶植國內各民族之自治，久已昭示中外，中央為免給邊民誤會，增進邊民利益起見，無論中央與地方一切蒙藏行政制度，自應本此自治自決之精神，以收扶植發展之實效，茲以蒙古而論，過去中央組織與蒙古地方組織聯繫，失諸鬆懈，而蒙古人民，習俗各異，在省區城內，因無專管機關，植各民族經濟進步之域之發展，現擬

院，設於庫倫（即庫倫辦事處），爲處理蒙藏行政之中央最高機關，設部長一人、次長二人、主持事務，並設各委員會、分任討論進行之責、（二）邊務部應酌定時期，分別召集各邊疆負有行政責任之首領、及有德望之士，來京舉行會議、（四）邊務部與其他各部會辦理國家行政、有互相關連者，應隨時會商，決定辦理、乙

對省行政極易發生誤會、遂予覲觀者以挑撥離間之機會、一方面對於負有一族重望之王公首領、以及曾受政治訓練之蒙古青年人士、復未能代謀政治出路、每使其失望而去、此次內蒙自治之發動、原因雖甚複雜、而其重要之點、要在乎調和與政治、不能盡滿足蒙古民衆之要求也、根據以上理由、爰擬改革蒙古地方行政系統具體

已設置蒙古地方行政系統方案、(一)改設置省治轄地方、其行政區域、應不變更、有蒙古人民聚居地方之省分、應分別設置蒙古地方政務委員會、各該省區內辦理地方之專管機關、各該委員若干人、并推選委員長、副委員長各一人、均以蒙古人之有德望及有政治學識經驗者充之、三、已設置上項地方政務委員會之省、除關於軍事外交及其他國家行政、改革蒙古地方制度、對於已設置省治縣地方、以不破壞其有行政區域及其行政系統為原則、邊區設省、係沿襲特別區而來、原有行政區域、早經明白劃定某省某縣之名稱、公私文書、沿用已非一日、中國二十八行省、以割裂、關係匪淺、故本提案主張對察綏等省行政區域、不得因蒙人

仍由中央政府或地方工務局撥款於當地，仍由中央政府辦理外，其餘屬於蒙古人民聚居區域之地方行政，統由蒙古地方政務委員會負責辦理，並受中央政府務委員會之指揮監督；（四）蒙古地方政務委員會，得斟酌情形，分科或分區，辦理各種行政事務；（五）蒙古地方政務委員會，辦理地方各種建設事務，要時，得按各該地方需要情形，由省行政區域及省行政系統之下，增設

中央撥款補助之、(二)蒙古地方政務委員會、於不抵觸國家法令範圍內、得制定地方單行法規、並發佈命令、(三)蒙古地方政務委員會、並設蒙民代表會議、爲蒙方人民之民意機關、每年定期開會一次、其代表之產生、得以盟府章等爲單位、並得用推選法、(四)省政府所屬各區科、辦理普通地方行政務委員會商議決定、應由該

一地方政務委員會、受邊務部之指揮監督、專管蒙古地方行政、以補助政府之不及、明收分治之效、如此辦理、既使蒙古行政責有專歸、復可使中央與邊疆之關係、更趨密切、(五)中央政務爲增進邊民實際利益起見、所有物質上精神上之各種建設事業、均須積極籌劃、次第進行、惟此等地方、公杜經濟、本形尚晚、於必要

情形、擬定邊務計劃、及其預算、邊民請中央籌撥經費補助、以及調解邊民、黨國邊防、第四、各種民族雜處地方、公私糾紛之事、層見叠出、當政府主持全省政務、原設有蒙古委員會、遇有各廳縣及地方政治之委員會、與人民間之糾紛、自可由省政府委員負責解決、至必要時、再請命中央辦理、以資便利、

▲等民要求 內蒙自治政府組織法、內蒙古盟旗長官、應內蒙現實之需要而

按國民政府建國大綱內各盟部旗長
決自自治之規定，召開內蒙各盟部旗長
官全體會議，在國民政府領導下成立
內蒙自治政府，制定內蒙自治政府組
織法，頒佈如左：第一章、自治政府
、第一條、內蒙自治政府、總領內蒙
各盟部旗之治權、第二條、內蒙自治
政府、以原有之內蒙各盟部旗之領域
爲統轄範圍、第三條、內蒙自治政府
設秘書廳及外交、領事、內務、財政、

內蒙一年行政、其係本自治政府法律命令行之、第四條、內蒙自治政府、以政務廳、組織之、但遇事之需要、內蒙自治政府暨各廳會、得設特種機關、第五條、內蒙自治政府設委員長一人、副委員長二人、委員九人至十五人、第六條、內、自治政府正副委員長、由各部廳長官共選之、各廳長及各會委員長、由政府委員

府委員兼任之、各廳長及各會委員長、由政
兼任之。各廳長及各會委員長、由政
府委員兼任之、各廳副廳長及各會
副委員長、由廳長及各廳副廳長提請內閣自
治政府任命、第七條、內蒙古自治政府公
治政府任命、廳長、由總長及各廳副廳長
委員長、因事故不能履行職務時、由
副委員長或政務廳代理之、第八條、內
蒙自治政府、以政府委員會議由、
內蒙自治政府、委員長為政府公
府委員會組織之、委員長為政府公
府之主席、第九條、內蒙自治政府公
佈法律、發佈命令、經政府委員會議決

議決、山內蒙古自治政府正副委員長暨該關係之主管機關長官署名行之、第十條、內蒙古自治會開、不能解決之事項、由內蒙古自治政府委員會議決之、第十一條、內蒙古自治政府各廳會、于不抵觸內蒙古自治法令範圍內、得發佈府令及會令、第十二條、內蒙古自治府內政、置左列兩廳、(一)秘書處、(二)總務處、第十三條、

(一)關於文書分配事項、(二)關於文件之撰擬、
文書分配事項、(四)關於公印信事項、
翻譯事項、(五)關於典守印信事項、
文書分配事項、(六)關於登記簿內職責任
議紀錄等項、(七)關於發給命令事項、第
免事項、(八)關於總務處管理上列事項、
十四條、總務處管理上列事項、(九)
關於編製統計及報告事項、(十)關於
會計庶務事項、(十一)關於不屬秘書處

甘介侯談

橫琴島事未辦

廣州訊、五省外交視察專員甘介侯、于二日晨離省赴港、訪謁立法院長孫、政務廳為內蒙古自治政府最高行政機關、(未完)

科、至昨四日晨始偕孫院長一同返省。昨午政務會款宴孫院長時、甘氏亦被邀出席、散會後記者得與甘氏相晤、向其叩詢橫琴島案及派艦赴南路調查瓊崖八島事、據稱、對以上兩事仍未進行辦理云、

橫琴島事未辦

州訊、五省外交視察專員甘介

中國影壇小預言

「野貓」王人美受美國某電影公司

三角標花生油

香味濃厚 不同常品

新加坡益裕安花生油製造廠
 製造廠大馬路一號
 電話四一八九
 批發所二馬路二九號
 電話三六六六

星洲總代理

[illegible]

鹿標保精益腎丸

精神恍惚
驚惕健忘

此丸專添精健腎
補血強腦養素益
壽延年之功效

主治腎虧腰痛腳軟神經衰弱夜多小便遺精頭痛等症

石叻庇能怡保
會豐商店



妙修時誠烏古幫祛
品飾髦為髮垢皮風

雙妹

廣生行雙妹牌

各埠商店均有代理

固髮膠一髮生油

病髮稀禿 常用最效 衛生新製

油質潔淨 裝璜雅潔 用之送禮 十分名貴

千日香頭水

香品中之表表

一滴香千日 髮美何曾 讓麗華

素馨 白蘭 玫瑰 檀香 水 皆為 本行 上等 頭水

A vintage advertisement for "Golden Rooster" hair oil. The ad is divided into four quadrants by diagonal lines. Top-left: A perspective view of a rectangular product box featuring a central illustration of a rooster and various Chinese characters. Top-right: A black and white illustration of a woman with extremely long, thick, wavy hair, holding it with both hands. She is positioned in front of a circular sunburst background. Bottom-left: A tall, dark glass bottle of hair oil with a decorative label. The label includes a rooster logo and the words "Golden Rooster Hair Oil". Above the bottle, vertical Chinese text reads "廣生行告白". Bottom-right: An illustration of a woman in a light-colored dress sitting at a vanity, looking into a large oval mirror. Her hand is raised towards her hair.

「了。」口裏總是講「了」。

「講一講，請出來又是『一大迷霧』。怪物又是G.W. 蒲伯斯德爾演的歷史與政治的關係。該劇『女人』。」

「請下去。笑。笑。我想中：一九三四年『轉眼』，從統帥兩隻『字眼』鏡下，伸出一條雪白的『女人』的大腿。」

「又要把『女人』的大腿。」

三大明星的巧合

——守玉——

中國樂壇的三大明星——胡蝶、金玉、陳玉梅，分據三大公司，各佔專長，單就「戲」這一點說，真是活色生香，各有千秋。

去遊玩，到深夜幾點鐘，一個男朋才出

男的事，有一次他同著一個男朋才出

去遊玩，到深夜幾點鐘，一個男朋才出

的賬簿雖陳，但是其井不費的。所以在

在男朋友送伊歸來走到前門時，伊把

脚上的高跟鞋子輕輕的拋地換上是一

雙馬氏內單鞋，祇是這一點，真是活